

# WGX-1-ISO

## NMEA 2000 Wi-Fi Gateway



### QuickStart Guide and Safety Instructions – rev 1.0

#### USA: Federal Communications Commission (FCC) Statement

This device complies with FCC part 15 FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### FCC Warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device meets the FCC and IC requirements for RF exposure in public or uncontrolled environments.

#### Suppliers Declaration of Conformity

47 CFR § 2.1077 Compliance Information

**Unique Identifier :** Actisense WGX-1-ISO

#### Responsible Party - US Contact Information

GEMECO Marine Accessories

1141 S.Ron McNair Boulevard

Lake City, SC 29560

Phone : 803-693-0777 / Fax 803-693-0477

<https://www.gemeco.com/>

#### Canada: Industry Canada (IC) Statement

IC Notice to Users English/French in accordance with RSS GEN Issue 3:

This device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS standard exempts de licence (s). Son utilisation est soumise à Les deux conditions suivantes:

1. cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et
2. cet appareil doit accepter Toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement du dispositif

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### European Union:

(en)

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Hereby, Active Research Ltd declares that the WGX-1-ISO is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

#### Intended Use:

The WGX-1-ISO is a Multi-function NMEA2000 Gateway, providing Wi-Fi streaming, NMEA data conversion, data logging functionality and includes an ISO (serial / NMEA 0183) port. It's a powerful routing device allowing advanced routing of data between the NMEA 2000 network, its ISO (serial / NMEA 0183) port and its 3 separate Wi-Fi data servers. This allows sharing of vessel data with connected devices. It also provides high speed data logging to a micro SD card for voyage data recording.

#### Safety Precautions and Warnings:

All Safety Precautions and Warnings must be followed prevent personal injury and to ensure the correct operation of the WGX-1-ISO. Incorrect installation may invalidate the guarantee.

**Installation and Operation: Warning:** This product must be installed and operated in accordance with the instructions provided. Failure to do so could result in personal injury, damage to your boat and/or poor product performance. It is to be used as a navigational aid only and must never be used in preference to sound navigational judgement.

**Installation Code of Practice: Warning:** When wiring the power supply to the WGX-1-ISO ensure the isolation switch is off to prevent damage to the device. Any connection to a battery or power supply must meet the mandatory essential safety requirements that may be imposed by local regulatory agencies, this should include suitable fusing. All wiring should be in accordance with the requirements of the NMEA 0400 installation specification.

**Mounting Requirements: Warning:** Do not mount the device while it is powered, or the cable harness is connected.

Select a flat location to mount the device. Mounting on a contoured surface may cause damage to the case.

The WGX-1-ISO has an internal antenna which is located on the end opposite to the NMEA 2000 connector and it should not be mounted on a metal surface. To ensure best range it should be located centrally on the vessel and mounted as high as possible, avoiding other metallic objects.

**Safe Distance: Warning:** The WGX-1-ISO should not be mounted within 5m of a compass or operated within 20cm of a human body. To avoid potential injury, it should be mounted at a height of less than 2m from floor level.

#### Product Disposal:

Please consider the environment when disposing of this product. It should be disposed of according to the European WEEE Directive, or according to the applicable local regulations for the disposal of electrical equipment. The product packaging is recyclable.

#### Radio Transceiver:

The WGX-1-ISO contains a Wi-Fi / BT Radio Transceiver operating in the 2400 – 2484 MHz band with a maximum transmit power of 84mW.

#### Guarantee:

The product is covered by a 5 year "return to base" guarantee if registered. (else it is 3 years) Please refer to the full user manual.

#### Operating Instructions:

A full user manual is available at [www.actisense.com](http://www.actisense.com) and additional help is available via the "Help" menu on the device's built-in web application. The WGX-1-ISO should be connected to a correctly powered and terminated NMEA 2000 network which has at least 2 NMEA certified devices attached. **Note:** It is powered via the network and the Blue "Power" LED will pulse showing correct operation. The colours of the ISO port talker and listener pairs are shown in the technical specifications and the full user manual contains additional information on different connection options.

#### Connecting to Wi-Fi:

The WGX-1-ISO will power up in **Access Point** mode and it will broadcast it's SSID as "wgx-<serial number>" The serial number and default password can be found printed on the back of the case. Connect to it using a Web browser on the connected device and type the IP address **192.168.4.1** into the address bar.

#### Configuring:

The device can be configured using the built-in web application. The default login Username is "admin" and the default password is printed on the back of the case. The operating mode, routing and data servers can be configured, the factory default is "convert" mode. **Note:** The WGX-1-ISO can also be configured to use **Client** (Station) mode to join an existing Wi-Fi network

## Europäische Union:

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Hiermit erklärt Active Research Ltd, dass der WGX-1-ISO den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

## Verwendungszweck:

Das WGX-1-ISO ist ein multifunktionales NMEA2000-Gateway, das WLAN-Streaming, NMEA-Datenkonvertierung und Datenprotokollierungsfunktionen bietet und über einen ISO-Anschluss (seriell / NMEA 0183) verfügt. Es handelt sich um ein leistungsstarkes Routing-Gerät, das eine erweiterte Weiterleitung von Daten zwischen dem NMEA 2000-Netzwerk, seinem ISO-Anschluss (seriell / NMEA 0183) und seinen drei separaten Wi-Fi-Datenservern ermöglicht. Dies ermöglicht die gemeinsame Nutzung von Schiffsdaten mit angeschlossenen Geräten. Es bietet außerdem eine Hochgeschwindigkeits-Datenprotokollierung auf einer Micro-SD-Karte zur Aufzeichnung von Reisedaten.

## Sicherheitsvorkehrungen und Warnungen:

Alle Sicherheitsvorkehrungen und Warnungen müssen befolgt werden, um Verletzungen zu vermeiden und den ordnungsgemäßen Betrieb des WGX-1-ISO sicherzustellen. Eine unsachgemäße Installation kann zum Erlöschen der Garantie führen.

**Installation und Betrieb: Warnung:** Dieses Produkt muss gemäß den bereitgestellten Anweisungen installiert und betrieben werden. Andernfalls kann es zu Verletzungen, Schäden an Ihrem Boot und/oder einer schlechten Produktleistung kommen. Es dient lediglich als Navigationshilfe und darf niemals anstelle eines fundierten Navigationsurteils eingesetzt werden.

**Verhaltenskodex für die Installation: Warnung:** Stellen Sie beim Verdrahten der Stromversorgung zum WGX-1-ISO sicher, dass der Trennschalter ausgeschaltet ist, um Schäden am Gerät zu vermeiden. Jeder Anschluss an eine Batterie oder ein Netzteil muss den zwingenden grundlegenden Sicherheitsanforderungen entsprechen, die von den örtlichen Aufsichtsbehörden auferlegt werden können. Dazu sollte eine geeignete Sicherung gehören. Die gesamte Verkabelung sollte den Anforderungen der NMEA 0400-Installationspezifikation entsprechen.

**Montageanforderungen: Warnung:** Montieren Sie das Gerät nicht, während es mit Strom versorgt wird oder der Kabelbaum angeschlossen ist. Wählen Sie einen flachen Standort für die Montage des Geräts. Die Montage auf einer konturierten Oberfläche kann zu Schäden am Gehäuse führen.

Der WGX-1-ISO verfügt über eine interne Antenne, die sich am Ende gegenüber dem NMEA 2000-Anschluss befindet und sollte nicht auf einer Metalloberfläche montiert werden. Um eine optimale Reichweite zu gewährleisten, sollte es zentral auf dem Schiff platziert und so hoch wie möglich montiert werden, wobei andere metallische Gegenstände zu vermeiden sind.

**Sicherheitsabstand: Warnung:** Der WGX-1-ISO sollte nicht in einem Umkreis von 5 m um einen Kompass montiert oder in einem Umkreis von 20 cm um einen menschlichen Körper betrieben werden. Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, sollte es in einer Höhe von weniger als 2 m über dem Boden montiert werden.

## Produktentsorgung:

Bitte denken Sie bei der Entsorgung dieses Produkts an die Umwelt. Die Entsorgung sollte gemäß der europäischen WEEE-Richtlinie bzw. gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften zur Entsorgung elektrischer Geräte erfolgen. Die Produktverpackung ist recycelbar.

## Funk-Transceiver:

Der WGX-1-ISO enthält einen Wi-Fi/BT-Funk-Transceiver, der im 2400–2484-MHz-Band mit einer maximalen Sendeleistung von 84 mW arbeitet.

**Garantie:** Für das Produkt gilt bei Registrierung eine 5-jährige „Return to Base“-Garantie. (andernfalls sind es 3 Jahre) Bitte beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung.

## Bedienungsanleitung:

Eine vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter [www.actisense.com](http://www.actisense.com). Zusätzliche Hilfe ist über das Menü „Hilfe“ in der integrierten Webanwendung des Geräts verfügbar. Der WGX-1-ISO sollte an ein ordnungsgemäß mit Strom versorgtes und abgeschlossenes NMEA 2000-Netzwerk angeschlossen werden, an das mindestens zwei NMEA-zertifizierte Geräte angeschlossen sind. **Notiz:** Die Stromversorgung erfolgt über das Netzwerk und die blaue „Power“-LED blinkt und zeigt den ordnungsgemäßen Betrieb an. Die Farben der ISO-Port-Talker- und Listener-Paare werden in den technischen Spezifikationen angezeigt und das vollständige Benutzerhandbuch enthält zusätzliche Informationen zu verschiedenen Verbindungsoptionen.

## Verbindung mit WLAN herstellen:

Der WGX-1-ISO wird eingeschaltet **Zugangspunkt** Modus und es sendet seine SSID als „wgx-*<Seriennummer>*“. Die Seriennummer und das Standardpasswort finden Sie auf der Rückseite des Gehäuses aufgedruckt. Stellen Sie über einen Webbrowser auf dem angeschlossenen Gerät eine Verbindung her und geben Sie die IP-Adresse ein **192.168.4.1** in die Adressleiste ein.

## Konfigurieren:

Das Gerät kann über die integrierte Webanwendung konfiguriert werden. Der Standard-Login-Benutzername ist „admin“ und das Standard-Passwort ist auf der Rückseite des Gehäuses aufgedruckt. Der Betriebsmodus, das Routing und die Datenserver können konfiguriert werden. Die Werkseinstellung ist der Modus „Konvertieren“. **Notiz:** Der WGX-1-ISO kann auch für die Verwendung konfiguriert werden **Klient** (Stations-)Modus, um sich einem bestehenden Wi-Fi-Netzwerk anzuschließen.

(de)

## Union européenne:

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Par la présente, Active Research Ltd déclare que le WGX-1-ISO est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

## Utilisation prévue :

Le WGX-1-ISO est une passerelle NMEA2000 multifonction, offrant un streaming Wi-Fi, une conversion de données NMEA, une fonctionnalité d'enregistrement de données et comprend un port ISO (série/NMEA 0183). C'est un puissant dispositif de routage permettant un routage avancé des données entre le réseau NMEA 2000, son port ISO (série / NMEA 0183) et ses 3 serveurs de données Wi-Fi distincts. Cela permet le partage des données du navire avec des appareils connectés. Il permet également un enregistrement des données à grande vitesse sur une carte micro SD pour l'enregistrement des données de voyage.

## Précautions de sécurité et avertissements :

Toutes les précautions de sécurité et avertissements doivent être suivis pour éviter les blessures corporelles et garantir le bon fonctionnement du WGX-1-ISO. Une installation incorrecte peut annuler la garantie.

**Installation et fonctionnement : Avertissement:** Ce produit doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures corporelles, des dommages à votre bateau et/ou de mauvaises performances du produit. Il doit être utilisé uniquement comme aide à la navigation et ne doit jamais être utilisé de préférence à un bon jugement de navigation.

**Code de bonnes pratiques d'installation : Avertissement:** Lors du câblage de l'alimentation électrique du WGX-1-ISO, assurez-vous que l'interrupteur d'isolation est éteint pour éviter d'endommager l'appareil. Toute connexion à une batterie ou à une alimentation électrique doit répondre aux exigences de sécurité essentielles obligatoires qui peuvent être imposées par les agences de réglementation locales, cela doit inclure des fusibles appropriés. Tout le câblage doit être conforme aux exigences de la spécification d'installation NMEA 0400.

**Exigences de montage : Avertissement:** Ne montez pas l'appareil lorsqu'il est sous tension ou que le faisceau de câbles est connecté. Sélectionnez un emplacement plat pour monter l'appareil. Le montage sur une surface profilée peut endommager le boîtier.

Le WGX-1-ISO possède une antenne interne située à l'extrémité opposée au connecteur NMEA 2000 et elle ne doit pas être montée sur une surface métallique. Pour garantir une portée optimale, il doit être situé au centre du navire et monté aussi haut que possible, en évitant d'autres objets métalliques.

**Distance de sécurité: Avertissement:** Le WGX-1-ISO ne doit pas être monté à moins de 5 m d'une boussole ni utilisé à moins de 20 cm d'un corps humain. Pour éviter des blessures potentielles, il doit être monté à une hauteur inférieure à 2 m du sol.

## Élimination du produit :

Veillez tenir compte de l'environnement lors de la mise au rebut de ce produit. Il doit être éliminé conformément à la directive européenne DEEE ou conformément aux réglementations locales applicables en matière d'élimination des équipements électriques. L'emballage du produit est recyclable.

## Émetteur-récepteur radio :

Le WGX-1-ISO contient un émetteur-récepteur radio Wi-Fi/BT fonctionnant dans la bande 2 400 – 2 484 MHz avec une puissance d'émission maximale de 84 mW.

## Garantie:

Le produit est couvert par une garantie « retour à la base » de 5 ans s'il est enregistré. (sinon, c'est 3 ans) Veuillez vous référer au manuel d'utilisation complet.

## Mode d'emploi:

Un manuel d'utilisation complet est disponible sur [www.actisense.com](http://www.actisense.com) et une aide supplémentaire est disponible via le menu « Aide » sur l'application Web intégrée de l'appareil. Le WGX-1-ISO doit être connecté à un réseau NMEA 2000 correctement alimenté et terminé, auquel sont connectés au moins 2 appareils certifiés NMEA. **Note:** Il est alimenté via le réseau et la LED bleue « Power » clignotera indiquant le bon fonctionnement. Les couleurs des paires de haut-parleurs et d'écoute du port ISO sont indiquées dans les spécifications techniques et le manuel d'utilisation complet contient des informations supplémentaires sur les différentes options de connexion.

## Connexion au Wi-Fi :

Le WGX-1-ISO s'allumera dans **Point d'accès** mode et il diffusera son SSID comme "wgx-*<numéro de série>*". Le numéro de série et le mot de passe par défaut se trouvent imprimés au dos du boîtier. Connectez-vous-y à l'aide d'un navigateur Web sur l'appareil connecté et saisissez l'adresse IP **192.168.4.1** dans la barre d'adresse.

## Configuration :

L'appareil peut être configuré à l'aide de l'application Web intégrée. Le nom d'utilisateur de connexion par défaut est « admin » et le mot de passe par défaut est imprimé au dos du boîtier. Le mode de fonctionnement, le routage et les serveurs de données peuvent être configurés, la valeur par défaut est le mode « conversion ». **Note:** Le WGX-1-ISO peut également être configuré pour utiliser **Client** Mode (Station) pour rejoindre un réseau Wi-Fi existant.

(fr)

## Europeese Unie:

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Hierbij verklaart Active Research Ltd dat de WGX-1-ISO voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

### Beoogd gebruik:

De WGX-1-ISO is een multifunctionele NMEA2000-gateway die Wi-Fi-streaming, NMEA-dataconversie en datalogging-functionaliteit biedt en een ISO-poort (serieel / NMEA 0183) bevat. Het is een krachtig routeringsapparaat dat geavanceerde routing van gegevens mogelijk maakt tussen het NMEA 2000-netwerk, de ISO (seriële / NMEA 0183) poort en de 3 afzonderlijke Wi-Fi-dataservers. Hierdoor wordt het delen van scheepsgegevens met aangesloten apparaten mogelijk. Het biedt ook snelle datalogging op een micro SD-kaart voor het vastleggen van reisgegevens.

### Veiligheidsmaatregelen en waarschuwingen:

Alle veiligheidsvoorzorgsmaatregelen en waarschuwingen moeten worden opgevolgd om persoonlijk letsel te voorkomen en om de juiste werking van de WGX-1-ISO te garanderen. Een onjuiste installatie kan de garantie ongeldig maken.

**Installatie en bediening: Waarschuwing:** Dit product moet worden geïnstalleerd en bediend in overeenstemming met de meegeleverde instructies. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot persoonlijk letsel, schade aan uw boot en/of slechte productprestaties. Het mag alleen worden gebruikt als navigatiehulpmiddel en mag nooit worden gebruikt in plaats van een goed navigatieoordeel.

**Installatiepraktijkcode: Waarschuwing:** Zorg er bij het aansluiten van de voeding op de WGX-1-ISO voor dat de werkschakelaar uit staat om schade aan het apparaat te voorkomen. Elke aansluiting op een batterij of voeding moet voldoen aan de verplichte essentiële veiligheidsvoorschriften die kunnen worden opgelegd door lokale regelgevende instanties, inclusief geschikte zekeringen. Alle bedrading moet in overeenstemming zijn met de vereisten van de NMEA 0400-installatiespecificatie.

**Montagevereisten: Waarschuwing:** Monteer het apparaat niet terwijl het onder stroom staat of terwijl de kabelboom is aangesloten. Selecteer een vlakke locatie om het apparaat te monteren. Montage op een oppervlak met contouren kan schade aan de behuizing veroorzaken.

De WGX-1-ISO heeft een interne antenne die zich aan het uiteinde tegenover de NMEA 2000-connector bevindt en mag niet op een metalen oppervlak worden gemonteerd. Om het beste bereik te garanderen, moet deze centraal op het vaartuig worden geplaatst en zo hoog mogelijk worden gemonteerd, waarbij andere metalen voorwerpen worden vermeden.

**Veilige afstand: Waarschuwing:** De WGX-1-ISO mag niet binnen 5 meter van een kompas worden gemonteerd of binnen 20 cm van een menselijk lichaam worden gebruikt. Om mogelijk letsel te voorkomen, moet het op een hoogte van minder dan 2 meter boven de vloer worden gemonteerd.

### Productverwijdering:

Houd rekening met het milieu wanneer u dit product weggooit. Het moet worden afgevoerd in overeenstemming met de Europese WEEE-richtlijn, of in overeenstemming met de toepasselijke lokale regelgeving voor het afvoeren van elektrische apparatuur. De productverpakking is recyclebaar.

### Radiozendontvanger:

De WGX-1-ISO bevat een Wi-Fi / BT-radiozendontvanger die werkt in de 2400 – 2484 MHz-band met een maximaal zendvermogen van 84 mW.

### Garantie:

Het product wordt gedekt door een 'return to base'-garantie van 5 jaar, indien geregistreerd. (anders is het 3 jaar) Raadpleeg de volledige gebruikershandleiding.

### Gebruiksaanwijzing:

Een volledige gebruikershandleiding is beschikbaar op [www.actisense.com](http://www.actisense.com) en aanvullende hulp is beschikbaar via het menu "Help" op de ingebouwde webapplicatie van het apparaat. De WGX-1-ISO moet worden aangesloten op een correct gevoed en afgesloten NMEA 2000-netwerk waarop ten minste twee NMEA-gecertificeerde apparaten zijn aangesloten. **Opmerking:** Het wordt gevoed via het netwerk en de blauwe "Power" LED knippert om de juiste werking aan te geven. De kleuren van de ISO-poortspreker- en luisteraarporen worden weergegeven in de technische specificaties en de volledige gebruikershandleiding bevat aanvullende informatie over verschillende verbindingsopties.

### Verbinding maken met wifi:

De WGX-1-ISO wordt ingeschakeld **Toegangspunt** modus en het zal zijn SSID uitzenden als "wgx-<serienummer>" Het serienummer en het standaardwachtwoord vindt u op de achterkant van de behuizing. Maak er verbinding mee via een webbrowser op het aangesloten apparaat en typ het IP-adres **192.168.4.1** in de adresbalk.

### Configureren:

Het apparaat kan worden geconfigureerd met behulp van de ingebouwde webapplicatie. De standaard gebruikersnaam voor inloggen is "admin" en het standaardwachtwoord staat op de achterkant van de behuizing gedrukt. De bedrijfsmodus, routing en dataservers kunnen worden geconfigureerd, de fabrieksinstelling is de 'convert'-modus. **Opmerking:** De WGX-1-ISO kan ook worden geconfigureerd voor gebruik **Client** (Station)-modus om verbinding te maken met een bestaand Wi-Fi-netwerk.

## (nl)

## Европейски съюз:

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

С настоящото Active Research Ltd декларира, че WGX-1-ISO е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

### Предназначение:

WGX-1-ISO е многофункционален NMEA2000 Gateway, осигуряващ Wi-Fi стрийминг, преобразуване на NMEA данни, функция за регистриране на данни и включва ISO (сериен / NMEA 0183) порт. Това е мощно устройство за маршрутизиране, което позволява разширено маршрутизиране на данни между мрежата NMEA 2000, нейния ISO (сериен / NMEA 0183) порт и нейните 3 отделни Wi-Fi сървъра за данни. Това позволява споделяне на данни за съдове със свързани устройства. Той също така осигурява високоскоростно записване на данни към микро SD карта за запис на данни за пътуване.

### Мерки за безопасност и предупреждения:

Всички предпазни мерки и предупреждения за безопасност трябва да се спазват, за да се предотвратят наранявания и да се гарантира правилната работа на WGX-1-ISO. Неправилната инсталация може да анулира гаранцията.

**Инсталиране и работа: Внимание:** Този продукт трябва да се инсталира и работи в съответствие с предоставените инструкции. Неспазването на това може да доведе до нараняване, повреда на вашата лодка и/или лоша работа на продукта. Той трябва да се използва само като помощно средство за навигация и никога не трябва да се използва като предпочитание пред разумната навигационна преценка.

**Правила за инсталиране: Внимание:** Когато окабелявате захранването към WGX-1-ISO, уверете се, че изолиращият ключ е изключен, за да предотвратите повреда на устройството. Всяко свързване към батерия или захранване трябва да отговаря на задължителните основни изисквания за безопасност, които могат да бъдат наложени от местните регулаторни агенции, това трябва да включва подходящи предпазители. Цялото окабеляване трябва да е в съответствие с изискванията на спецификацията за инсталиране на NMEA 0400.

**Изисквания за монтаж: Внимание:** Не монтирайте устройството, докато е включено или кабелният сноп е свързан. Изберете плоско място за монтиране на устройството. Монтирането върху профилирана повърхност може да причини повреда на корпуса.

WGX-1-ISO има вътрешна антена, която е разположена в края срещу конектора NMEA 2000 и не трябва да се монтира върху метална повърхност. За да се осигури най-добър обхват, той трябва да бъде разположен централно на съда и монтиран възможно най-високо, като се избягват други метални предмети.

**Безопасно разстояние: Внимание:** WGX-1-ISO не трябва да се монтира на разстояние до 5 м от компас или да се използва на разстояние до 20 см от човешко тяло. За да избегнете потенциални наранявания, той трябва да се монтира на височина по-малка от 2 м от нивото на пода.

### Изхвърляне на продукта:

Моля, вземете предвид околната среда, когато изхвърляте този продукт. Той трябва да се изхвърли в съответствие с Европейската директива за ОЕО или в съответствие с приложимите местни разпоредби за изхвърляне на електрическо оборудване. Опаковката на продукта подлежи на рециклиране.

### Радиопредавател:

WGX-1-ISO съдържа Wi-Fi / BT радио приемопредавател, работещ в честотната лента 2400 – 2484 MHz с максимална предавателна мощност от 84 mW.

**Гаранция:** Продуктът е покрит от 5 години гаранция „връщане в базата“, ако е регистриран. (в противен случай е 3 години) Моля, вижте пълното ръководство за потребителя.

### Инструкции за работа:

Пълно ръководство за потребителя е достъпно на [www.actisense.com](http://www.actisense.com) и допълнителна помощ е достъпна чрез менюто „Помощ“ на вграденото уеб приложение на устройството. WGX-1-ISO трябва да бъде свързан към правилно захранвана и терминирана NMEA 2000 мрежа, която има прикачени поне 2 NMEA сертифицирани устройства. **Забележка:** Захранва се през мрежата и синият светодиод „Захранване“ ще мига, показвайки правилна работа. Цветовете на двойките говорителя и слушател на ISO порт са показани в техническите спецификации, а пълното ръководство за потребителя съдържа допълнителна информация за различни опции за свързване.

### Свързване към Wi-Fi:

WGX-1-ISO ще се включи **Точка за достъп** режим и ще излъчи своя SSID като „wgx-<сериен номер>“ Сериен номер и паролата по подразбиране могат да бъдат намерени отпечатани на гърба на кутията. Свържете се с него чрез уеб браузър на свързаното устройство и въведете IP адреса **192.168.4.1** в адресната лента.

### Конфигуриране:

Устройството може да се конфигурира с помощта на вграденото уеб приложение. Потребителското име по подразбиране е „admin“, а паролата по подразбиране е отпечатана на гърба на кутията. Режимът на работа, маршрутизирането и сървърите за данни могат да бъдат конфигурирани, фабричната настройка по подразбиране е режим „конвертиране“. **Забележка:** WGX-1-ISO може също да бъде конфигуриран за използване **Клиент** (Станция), за да се присъедините към съществуваща Wi-Fi мрежа.

Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: [https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Ovime Active Research Ltd izjavljuje da je WGx-1-ISO u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

**Namjena:**

WGx-1-ISO je višenamjenski NMEA2000 Gateway, koji omogućuje Wi-Fi streaming, konverziju NMEA podataka, funkciju zapisivanja podataka i uključuje ISO (serijski / NMEA 0183) priključak. To je moćan uređaj za usmjeravanje koji omogućuje napredno usmjeravanje podataka između mreže NMEA 2000, njezinog ISO (serijski / NMEA 0183) priključka i 3 odvojena Wi-Fi podatkovna poslužitelja. To omogućuje dijeljenje podataka o plovilu s povezanim uređajima. Također omogućuje brzo bilježenje podataka na mikro SD karticu za snimanje podataka o putovanju.

**Sigurnosne mjere i upozorenja:**

Moraju se slijediti sve sigurnosne mjere opreza i upozorenja kako bi se spriječila osobne ozljede i osigurao ispravan rad WGx-1-ISO. Neispravna instalacija može poništiti jamstvo.

**Instalacija i rad: Upozorenje:** Ovaj proizvod mora biti instaliran i rukovati u skladu s priloženim uputama. Nepoštivanje toga moglo bi rezultirati osobnim ozljedama, oštećenjem vašeg plovila i/ili lošim performansama proizvoda. Koristi se samo kao navigacijska pomoć i nikada se ne smije koristiti umjesto zdrave navigacijske prosudbe.

**Pravila instalacije: Upozorenje:** Prilikom spajanja napajanja na WGx-1-ISO osigurajte da je izolacijski prekidač isključen kako biste spriječili oštećenje uređaja. Svako povezivanje s baterijom ili napajanjem mora ispunjavati obvezne osnovne sigurnosne zahtjeve koje mogu nametnuti lokalne regulatorne agencije, što bi trebalo uključivati odgovarajuće osigurače. Sve ožičenje mora biti u skladu sa zahtjevima NMEA 0400 specifikacije instalacije.

**Zahtjevi za montažu: Upozorenje:** Nemojte montirati uređaj dok je pod naponom ili dok je kabelski svežanj priključen. Odaberite ravno mjesto za postavljanje uređaja. Postavljanje na zaobljenu površinu može oštetiti kućište.

WGx-1-ISO ima unutarnju antenu koja se nalazi na kraju suprotnom od NMEA 2000 konektora i ne smije se postavljati na metalnu površinu. Kako bi se osigurao najbolji domet, trebao bi biti smješten u sredini posude i montiran što je više moguće, izbjegavajući druge metalne predmete.

**Sigurna udaljenost: Upozorenje:** WGx-1-ISO ne bi se trebao postavljati unutar 5 m od kompasa ili koristiti unutar 20 cm od ljudskog tijela. Kako bi se izbjegle moguće ozljede, treba ga postaviti na visinu manju od 2 m od razine poda.

**Odlaganje proizvoda:**

Prilikom odlaganja ovog proizvoda vodite računa o okolišu. Treba ga zbrinuti u skladu s europskom WEEE Direktivom ili u skladu s primjenjivim lokalnim propisima za zbrinjavanje električne opreme. Ambalaža proizvoda se može reciklirati.

**Radio primopredajnik:**

WGx-1-ISO sadrži Wi-Fi / BT radio primopredajnik koji radi u pojasu 2400 – 2484 MHz s maksimalnom snagom prijenosa od 84 mW.

**Jamčiti:**

Proizvod je pokriven 5-godišnjim jamstvom "povratka na bazu" ako je registriran. (inače je 3 godine) Molimo pogledajte puni korisnički priručnik.

**Upute za uporabu:**

Potpuni korisnički priručnik dostupan je na [www.actisense.com](http://www.actisense.com) a dodatna pomoć dostupna je putem izbornika "Pomoć" na ugrađenoj web aplikaciji uređaja. WGx-1-ISO treba biti spojen na ispravno napajanje i završenu NMEA 2000 mrežu koja ima najmanje 2 priključena NMEA certificirana uređaja. **Bilješka:** Napaja se putem mreže i plava LED lampica "Napajanje" će pulsirati pokazujući ispravan rad. Boje parova govornika i slušatelja ISO priključka prikazane su u tehničkim specifikacijama, a puni korisnički priručnik sadrži dodatne informacije o različitim opcijama povezivanja.

**Spajanje na Wi-Fi:**

WGx-1-ISO će se uključiti **Pristupna točka** način rada i emitirat će svoj SSID kao "wgx-<serijski broj>" Serijski broj i zadana lozinka mogu se pronaći ispisani na stražnjoj strani kućišta. Povežite se s njim pomoću web preglednika na povezanom uređaju i upišite IP adresu **192.168.4.1** u adresnu traku.

**Konfiguriranje:**

Uređaj se može konfigurirati pomoću ugrađene web aplikacije. Zadano korisničko ime za prijavu je "admin", a zadana lozinka otisnuta je na stražnjoj strani kućišta. Način rada, usmjeravanje i poslužitelj podataka mogu se konfigurirati, tvornički zadani način rada je "pretvorba". **Bilješka:** WGx-1-ISO također se može konfigurirati za korištenje **Klijent** (Stanica) način za pridruživanje postojećoj Wi-Fi mreži.

To πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Δια του παρόντος, η Active Research Ltd δηλώνει ότι το WGx-1-ISO συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

**Προβλεπόμενη χρήση:**

Το WGx-1-ISO είναι μια πύλη πολλαπλών λειτουργιών NMEA2000, που παρέχει ροή Wi-Fi, μετατροπή δεδομένων NMEA, λειτουργία καταγραφής δεδομένων και περιλαμβάνει θύρα ISO (σειριακή / NMEA 0183). Είναι μια ισχυρή συσκευή δρομολόγησης που επιτρέπει προηγμένη δρομολόγηση δεδομένων μεταξύ του δικτύου NMEA 2000, της θύρας ISO (σειριακή / NMEA 0183) και των 3 ξεχωριστών διακομιστών δεδομένων Wi-Fi. Αυτό επιτρέπει την κοινή χρήση δεδομένων σκάφους με συνδεδεμένες συσκευές. Παρέχει επίσης καταγραφή δεδομένων υψηλής ταχύτητας σε κάρτα micro SD για καταγραφή δεδομένων ταξιδιού.

**Προφυλάξεις και προειδοποιήσεις ασφαλείας:**

Πρέπει να τηρούνται όλες οι προφυλάξεις και οι προειδοποιήσεις ασφαλείας για την αποφυγή τραυματισμού και τη διασφάλιση της σωστής λειτουργίας του WGx-1-ISO. Η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση.

**Εγκατάσταση και λειτουργία: Προειδοποίηση:** Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες. Εάν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός, ζημιά στο σκάφος σας και/ή κακή απόδοση του προϊόντος. Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ως βοήθημα πλοήγησης και δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται κατά προτίμηση σε σχέση με την ορθή κρίση πλοήγησης.

**Κώδικας Ορθής Εγκατάστασης: Προειδοποίηση:** Όταν συνδέετε την τροφοδοσία ρεύματος στο WGx-1-ISO, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης απομόνωσης είναι απενεργοποιημένος για να αποφύγετε ζημιά στη συσκευή. Οποιαδήποτε σύνδεση με μπαταρία ή τροφοδοτικό πρέπει να πληροί τις υποχρεωτικές βασικές απαιτήσεις ασφαλείας που ενδέχεται να επιβάλλουν οι τοπικοί ρυθμιστικοί φορείς, σε αυτές θα πρέπει να συμπεριλαμβάνεται η κατάλληλη σύντηξη. Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις της προδιαγραφής εγκατάστασης NMEA 0400.

**Απαιτήσεις τοποθέτησης: Προειδοποίηση:** Μην τοποθετείτε τη συσκευή όταν είναι τροφοδοτημένη ή όταν είναι συνδεδεμένη η πλεξούδα καλωδίου. Επιλέξτε μια επίπεδη θέση για να τοποθετήσετε τη συσκευή. Η τοποθέτηση σε μια επιφάνεια με περίγραμμα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη θήκη.

Το WGx-1-ISO έχει μια εσωτερική κεραία που βρίσκεται στο άκρο απέναντι από το βύσμα NMEA 2000 και δεν πρέπει να τοποθετείται σε μεταλλική επιφάνεια. Για να διασφαλιστεί η καλύτερη εμβέλεια, θα πρέπει να βρίσκεται κεντρικά στο σκάφος και να τοποθετείται όσο πιο ψηλά γίνεται, αποφεύγοντας άλλα μεταλλικά αντικείμενα.

**Ασφαλής απόσταση: Προειδοποίηση:** Το WGx-1-ISO δεν πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση 5 μέτρων από μια πυξίδα ή να λειτουργεί σε απόσταση 20 εκατοστών από ένα ανθρώπινο σώμα. Για την αποφυγή πιθανού τραυματισμού, θα πρέπει να τοποθετηθεί σε ύψος μικρότερο από 2 μέτρα από το επίπεδο του δαπέδου.

**Διάθεση προϊόντος:** Λάβετε υπόψη το περιβάλλον κατά την απόρριψη αυτού του προϊόντος. Θα πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία ΑΗΗΕ ή σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη ηλεκτρικού εξοπλισμού. Η συσκευασία του προϊόντος είναι ανακυκλώσιμη.

**Ραδιοπομποδέκτης:**

Το WGx-1-ISO περιέχει έναν πομποδέκτη ραδιοφώνου Wi-Fi / BT που λειτουργεί στη ζώνη 2400 – 2484 MHz με μέγιστη ισχύ εκπομπής 84 mW.

**Εγγύηση:** Το προϊόν καλύπτεται από 5ετή εγγύηση «επιστροφής στη βάση» εάν είναι εγγεγραμμένο. (αλλιώς είναι 3 χρόνια) Ανατρέξτε στο πλήρες εγχειρίδιο χρήσης.

**Οδηγίες λειτουργίας:**

Ένα πλήρες εγχειρίδιο χρήσης είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση [www.actisense.com](http://www.actisense.com) και πρόσθετη βοήθεια είναι διαθέσιμη μέσω του μενού "Βοήθεια" στην ενσωματωμένη εφαρμογή web της συσκευής. Το WGx-1-ISO θα πρέπει να συνδεθεί σε ένα σωστά τροφοδοτούμενο και τερματισμένο δίκτυο NMEA 2000, το οποίο έχει συνδεδεμένες τουλάχιστον 2 συσκευές με πιστοποίηση NMEA. **Σημείωση:** Τροφοδοτείται μέσω του δικτύου και η μπλε λυχνία LED "Power" θα αναβοσβήσει δείχνοντας τη σωστή λειτουργία. Τα χρώματα των ζευγών ομιλητή και ακροατή θύρας ISO εμφανίζονται στις τεχνικές προδιαγραφές και το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης περιέχει πρόσθετες πληροφορίες για διαφορετικές επιλογές σύνδεσης.

**Σύνδεση σε Wi-Fi:**

Το WGx-1-ISO θα ενεργοποιηθεί **Σημείο πρόσβασης** λειτουργία και θα μεταδώσει το SSID του ως "wgx-<σειριακός αριθμός>» Ο σειριακός αριθμός και ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης βρίσκονται τυπωμένα στο πίσω μέρος της θήκης. Συνδεθείτε σε αυτό χρησιμοποιώντας ένα πρόγραμμα περιήγησης Web στη συνδεδεμένη συσκευή και πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP **192.168.4.1** στη γραμμή διευθύνσεων.

**Διαμόρφωση:**

Η συσκευή μπορεί να διαμορφωθεί χρησιμοποιώντας την ενσωματωμένη εφαρμογή web. Το προεπιλεγμένο όνομα χρήστη σύνδεσης είναι "admin" και ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι τυπωμένος στο πίσω μέρος της θήκης. Ο τρόπος λειτουργίας, η δρομολόγηση και οι διακομιστές δεδομένων μπορούν να διαμορφωθούν, η εργοστασιακή προεπιλογή είναι η λειτουργία "μετατροπής". **Σημείωση:** Το WGx-1-ISO μπορεί επίσης να ρυθμιστεί για χρήση **Πελάτης** λειτουργία (Σταθμός) για σύνδεση σε υπάρχον δίκτυο Wi-Fi.



## Evropská unie:

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Active Research Ltd tímto prohlašuje, že WGX-1-ISO je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

## Zamýšlené použití:

WGX-1-ISO je multifunkční brána NMEA2000, která poskytuje streamování Wi-Fi, konverzi dat NMEA, funkce protokolování dat a obsahuje port ISO (sériový / NMEA 0183). Je to výkonné směrovací zařízení umožňující pokročilé směrování dat mezi sítí NMEA 2000, jejím portem ISO (sériový / NMEA 0183) a jejími 3 samostatnými datovými servery Wi-Fi. To umožňuje sdílení dat nádoby s připojenými zařízeními. Poskytuje také vysokorychlostní záznam dat na kartu micro SD pro záznam dat o plavbě.

## Bezpečnostní opatření a varování:

Aby se zabránilo zranění osob a zajistila se správná funkce WGX-1-ISO, je třeba dodržovat všechna bezpečnostní opatření a varování. Nesprávná instalace může zrušit platnost záruky.

**Instalace a provoz: Varování:** Tento výrobek musí být instalován a provozován v souladu s dodanými pokyny. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění osob, poškození vaší lodi a/nebo špatnému výkonu produktu. Má být používán pouze jako navigační pomůcka a nikdy nesmí být používán přednostně před zdravým navigačním úsudkem.

**Pravidla pro instalaci: Varování:** Při zapojování napájecího zdroje k WGX-1-ISO se ujistěte, že je vypnutý izolační vypínač, aby nedošlo k poškození zařízení. Jakékoli připojení k baterii nebo napájecímu zdroji musí splňovat povinné základní bezpečnostní požadavky, které mohou být uloženy místními regulačními úřady, včetně vhodného jištění. Veškeré zapojení by mělo být v souladu s požadavky instalační specifikace NMEA 0400.

**Požadavky na montáž: Varování:** Nepřipevňujte zařízení, pokud je napájeno nebo pokud je připojen kabelový svazek.

Vyberte ploché místo pro montáž zařízení. Montáž na tvarovaný povrch může způsobit poškození pouzdra.

WGX-1-ISO má vnitřní anténu, která je umístěna na opačném konci než je konektor NMEA 2000 a neměla by být montována na kovový povrch. Pro zajištění nejlepšího dosahu by měl být umístěn uprostřed nádoby a namontován co nejvýše, aby se vyhnuly jiným kovovým předmětům.

**Bezpečná vzdálenost: Varování:** WGX-1-ISO by neměl být namontován ve vzdálenosti do 5 m od kompasu nebo provozován ve vzdálenosti do 20 cm od lidského těla. Aby se předešlo možnému zranění, měl by být namontován ve výšce menší než 2 m od úrovně podlahy.

## Likvidace produktu:

Při likvidaci tohoto produktu berte v úvahu životní prostředí. Měl by být zlikvidován v souladu s evropskou směrnicí WEEE nebo v souladu s platnými místními předpisy pro likvidaci elektrického zařízení. Obal produktu je recyklovatelný.

## Rádiový vysílač:

WGX-1-ISO obsahuje Wi-Fi / BT Radio Transceiver pracující v pásmu 2400 – 2484 MHz s maximálním vysílacím výkonem 84mW.

## Záruka:

Pokud je produkt registrován, vztahuje se na něj 5letá záruka „návrát na základnu“. (jinak je to 3 roky) Přečtěte si prosím úplnou uživatelskou příručku.

## Operativní instrukce:

Kompletní uživatelská příručka je k dispozici na [www.actisense.com](http://www.actisense.com) a další nápověda je k dispozici prostřednictvím nabídky „Nápověda“ ve vestavěné webové aplikaci zařízení. WGX-1-ISO by měl být připojen ke správně napájené a ukončené síti NMEA 2000, která má připojena alespoň 2 certifikovaná zařízení NMEA. **Poznámka:** Je napájen ze sítě a modrá LED „Power“ bude blikat, což ukazuje správnou funkci. Barvy dvojice ISO portu reproduktor a posluchač jsou uvedeny v technických specifikacích a kompletní uživatelská příručka obsahuje další informace o různých možnostech připojení.

## Připojení k Wi-Fi:

WGX-1-ISO se zapne **Přístupový bod** režimu a bude vysílat své SSID jako „wgx-*< sériové číslo >*“ Sériové číslo a výchozí heslo najdete vytištěné na zadní straně pouzdra. Připojte se k němu pomocí webového prohlížeče na připojeném zařízení a zadejte IP adresu **192.168.4.1** do adresního řádku.

## Konfigurace:

Zařízení lze konfigurovat pomocí vestavěné webové aplikace. Výchozí přihlašovací uživatelské jméno je „admin“ a výchozí heslo je vytištěno na zadní straně pouzdra. Provozní režim, směrování a datové servery lze konfigurovat, výchozí tovární nastavení je režim „převést“. **Poznámka:** WGX-1-ISO lze také nakonfigurovat k použití **Klient** (Stanice) pro připojení k existující síti Wi-Fi.

## (cs)

## Euroopa Liit:

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: [https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Käesolevaga kinnitab Active Research Ltd, et WGX-1-ISO vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

## Mõeldud kasutamiseks:

WGX-1-ISO on multifunktsionaalne NMEA2000 lüüs, mis pakub Wi-Fi voogesitust, NMEA andmete teisendamist, andmete logimise funktsioone ja sisaldab ISO (jada- / NMEA 0183) porti. See on võimas marsruutimiseseade, mis võimaldab täiustatud andmete marsruutimist NMEA 2000 võrgu, selle ISO (serial / NMEA 0183) pordi ja kolme eraldiseisva Wi-Fi andmeserveri vahel. See võimaldab jagada laeva andmeid ühendatud seadmetega. Samuti võimaldab see kiiret andmete logimist micro SD-kaardile reisiandmete salvestamiseks.

## Ohutusmeetmed ja hoiatused:

Kehavigastuste vältimiseks ja WGX-1-ISO õige töö tagamiseks tuleb järgida kõiki ettevaatusabinõusid ja hoiatusi. Vale paigaldus võib garantii kehtetuks muuta.

**Paigaldamine ja kasutamine: Hoiatus:** See toode tuleb paigaldada ja kasutada vastavalt lisatud juhiste. Selle eiramine võib põhjustada kehavigastusi, kahjustada teie paati ja/või toote halba jõudlust. Seda tohib kasutada ainult navigatsioonivahendina ja seda ei tohi kunagi kasutada parema navigatsioonitsuste tegemisel.

**Paigaldamise tegevusjuhend: Hoiatus:** Kui ühendate toiteallika WGX-1-ISO-ga, veenduge, et eralduslüli oleks väija lülitatud, et vältida seadme kahjustamist. Mis tahes ühendus aku või toiteallikaga peab vastama kohustuslikele otulistele ohutusnõuetele, mille võivad kehtestada kohalikud reguleerivad asutused, sealhulgas sobivad kaitsmeid. Kogu juhtmestik peab vastama NMEA 0400 paigaldusspetsifikatsiooni nõuetele.

**Paigaldusnõuded: Hoiatus:** Ärge paigaldage seadet, kui see on toiteallikana või kui juhtmestik on ühendatud. Valige seadme paigaldamiseks tasane koht. Kontuuriga pinnale paigaldamine võib korrustada.

WGX-1-ISO-l on sisemine antenn, mis asub NMEA 2000 pistiku vastaspooles otsas ja seda ei tohiks paigaldada metallpinnale. Parima ulatuse tagamiseks peaks see asuma anuma keskel ja võimalikult kõrgele, vältides muid metallesemeid.

**Ohutu vahemaa: Hoiatus:** WGX-1-ISO-d ei tohiks paigaldada kompassist 5 m kaugusele ega kasutada inimkehast 20 cm raadiuses. Võimalike vigastuste vältimiseks tuleks see paigaldada põrandast vähem kui 2 m kõrgusele.

## Toote kõrvaldamine:

Palun arvestage selle toote kõrvaldamisel keskkonnaga. See tuleb utiliseerida vastavalt Euroopa elektroonikaromude direktiivile või kohalikele elektriseadmete kõrvaldamise eeskirjadele. Toote pakend on taaskasutatav.

## Raadiosaatja:

WGX-1-ISO sisaldab Wi-Fi / BT raadiosaatja-vastuvõtjat, mis töötab sagedusalas 2400–2484 MHz maksimaalse saatevõimsusega 84 mW.

## Garantii:

Tootele kehtib registreerimisel 5-aastane "tagasi baasi" garantii. (muidu on see 3 aastat) Palun vaadake täielikku kasutusjuhendit.

## Kasutusjuhised:

Täielik kasutusjuhend on saadaval aadressil [www.actisense.com](http://www.actisense.com) ja lisaabi on saadaval seadme sisesehitatud veebirakenduse menüü „Abi“ kaudu. WGX-1-ISO peaks olema ühendatud õigesti toitega ja lõpetatud NMEA 2000 võrku, millele on ühendatud vähemalt 2 NMEA sertifikaadiga seadet. **Märge:** Seda toidetakse võrgu kaudu ja sinine "Toite" LED-tuli vilgub, näidates õiget toimimist. ISO pordi kõneleja ja kuulaja paaride värvid on toodud tehnilistes kirjeldustes ning täielik kasutusjuhend sisaldab lisainfot erinevate ühendusvõimaluste kohta.

## Wi-Fi-ga ühenduse loomine:

WGX-1-ISO lülitub sisse **Pööruspunkt** režiimis ja see edastab selle SSID-d kujul "wgx-*< seerianumber >*" Seerianumbri ja vaikeparooli leiate ümbrise tagaküljete trükituna. Ühendage sellega ühendatud seadme veebibrauseri abil ja tippige IP-aadress **192.168.4.1** aadressiribale.

## Seadistamine:

Seadet saab seadistada sisesehitatud veebirakenduse abil. Vaikimisi sisselogimise kasutajanimi on "admin" ja vaikeparool on trükitud ümbrise tagaküljetele. Töörežiimi, marsruutimist ja andmeservereid saab konfigureerida, tehase vaikimisi on režiim "convert". **Märge:** WGX-1-ISO saab ka konfigureerida kasutamiseks **Klient** (Jaam) režiim olemasoleva Wi-Fi võrguga liitumiseks.

## Euroopan unioni:

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Täten Active Research Ltd vakuuttaa, että WGX-1-ISO on direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen.

## Käyttötarkoitukset:

WGX-1-ISO on monitoiminen NMEA2000-yhdyskäytävä, joka tarjoaa Wi-Fi-suoratoiston, NMEA-tiedonmuunnoksen, tiedonkeruutoiminnot ja sisältää ISO (sarja- / NMEA 0183) -portin. Se on tehokas reitityslaitte, joka mahdollistaa edistyneen tiedon reitityksen NMEA 2000 -verkon, sen ISO (sarja / NMEA 0183) -portin ja 3 erillisen Wi-Fi-datapalvelimen välillä. Tämä mahdollistaa alustietojen jakamisen yhdistettyjen laitteiden kanssa. Se tarjoaa myös nopean tiedonkeruun micro SD -kortille matkatie-tojen tallentamista varten.

## Turvallisuusohjeet ja varoitukset:

Kaikkia turvallisuusvaroituksia ja -varoituksia on noudatettava henkilövahinkojen välttämiseksi ja WGX-1-ISO:n oikean toiminnan varmistamiseksi. Virheellinen asennus voi mitätöidä takuun.

**Asennus ja käyttö: Varoitus:** Tämä tuote on asennettava ja sitä on käytettävä annettujen ohjeiden mukaisesti. Jos näin ei tehdä, seurauksena voi olla henkilövahinko, veneen vaurioituminen ja/tai tuotteen huono suorituskyky. Sitä saa käyttää vain navigoinnin apuvälineenä, eikä sitä saa koskaan käyttää hyvän navigointiarvion sijaan.

**Asennuskäytännöt: Varoitus:** Kun kytket WGX-1-ISO:n virransyöttöä, varmista, että erotuskytkin on pois päältä, jotta laite ei vahingoitu. Kaikkien liitäntöjen akkuun tai virtalähteeseen on täytettävä pakolliset olennaiset turvallisuusvaatimukset, joita paikalliset sääntelyviranomaiset voivat asettaa, mukaan lukien asianmukaiset sulakkeet. Kaikkien johtojen tulee olla NMEA 0400 -asennuspesifikaatioiden vaatimusten mukaisia.

**Asennusvaatimukset: Varoitus:** Älä asenna laitetta, kun siihen on kytketty virta tai johtosarja on kytkettynä. Valitse tasainen paikka laitteen kiinnitystä varten. Asennus muotoillulle pinnalle voi vahingoittaa koteloa.

WGX-1-ISO:ssa on sisäinen antenni, joka sijaitsee NMEA 2000 -liittimen vastakkaisessa päässä, eikä sitä saa asentaa metallipinnalle. Parhaan toimintasäteen varmistamiseksi se tulee sijoittaa aluksen keskelle ja asentaa mahdollisimman korkealle välttämättä muita metalliesineitä.

**Turvallinen etäisyys: Varoitus:** WGX-1-ISO:ta ei saa asentaa 5 metrin etäisyydelle kompassista tai käyttää 20 cm:n etäisyydellä ihmiskehosta. Mahdollisten loukkaantumisten välttämiseksi se tulee asentaa alle 2 metrin korkeudelle lattiatasosta.

## Tuotteen hävittäminen:

Ota huomioon ympäristö, kun hävität tämän tuotteen. Se tulee hävittää Euroopan WEEE-direktiivin tai sähkölaitteiden hävittämistä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Tuotteen pakkaus on kierrätettävä.

## Radiolähtevä vastaanotin:

WGX-1-ISO sisältää Wi-Fi / BT-radiolähtevä vastaanottimen, joka toimii 2400–2484 MHz:n kaistalla ja jonka suurin lähetysteho on 84mW.

## Takuu:

Tuotteella on 5 vuoden "return to base" -takuu, jos se on rekisteröity. (muuten se on 3 vuotta) Katso koko käyttöopas.

## Käyttö ohjeet:

Täydellinen käyttöopas on saatavilla osoitteessa [www.actisense.com](http://www.actisense.com) ja lisäapua on saatavilla laitteen sisäänrakennetun verkkosovelluksen Ohje-valikon kautta. WGX-1-ISO tulee liittää oikein kytkettyyn ja päätettyyn NMEA 2000 -verkkoon, johon on liitetty vähintään 2 NMEA-sertifioitua laitetta. **Huomautus:** Se saa virtaa verkon kautta ja sininen "Power" LED vilkkuu osoittaen oikean toiminnan. ISO-portin puhuja- ja kuuntelijaparien värit näkyvät teknisissä tiedoissa ja täydellinen käyttöohje sisältää lisätietoja eri liitäntävaihtoehdoista.

## Yhdistäminen Wi-Fi-verkkoon:

WGX-1-ISO käynnistyy **Tukiasema** -tilassa ja se lähettää sen SSID:n muodossa "wgx-<sarjanumero>" Sarjanumero ja oletussalasana löytyvät painettuina kotelon takapuolelle. Yhdistä siihen yhdistetyn laitteen verkkoselaimella ja kirjoita IP-osoite **192.168.4.1** osoitepalkkiin.

## Määritetään:

Laitte voidaan konfiguroida sisäänrakennetun verkkosovelluksen avulla. Oletuskirjautumiskäyttäjätunnus on "admin" ja oletussalasana on painettu kotelon takaosaan. Toimintatila, reititys ja datapalvelimet voidaan konfiguroida, tehdasoletus on "muunnos"-tila. **Huomautus:** WGX-1-ISO voidaan myös konfiguroida käytettäväksi **Asiakas** (Asema) -tilassa voit liittyä olemassa olevaan Wi-Fi-verkkoon.

## (fi)

## Europeiska unionen:

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Härmed förklarar Active Research Ltd att WGX-1-ISO är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

## Avsedd användning:

WGX-1-ISO är en multifunktionell NMEA2000-gateway som tillhandahåller Wi-Fi-strömning, NMEA-datatransmission, dataloggningsfunktionalitet och inkluderar en ISO-port (seriell / NMEA 0183). Det är en kraftfull routingenhet som tillåter avancerad routing av data mellan NMEA 2000-nätverket, dess ISO-port (seriell / NMEA 0183) och dess 3 separata Wi-Fi-dataservrar. Detta möjliggör delning av fartygsdata med anslutna enheter. Det ger också höghastighetsdataloggning till ett micro SD-kort för inspelning av resedata.

## Säkerhetsföreskrifter och varningar:

Alla säkerhetsföreskrifter och varningar måste följas för att förhindra personskador och för att säkerställa korrekt funktion av WGX-1-ISO. Felaktig installation kan göra garantin ogiltig.

**Installation och drift: Varning:** Denna produkt måste installeras och användas i enlighet med de medföljande instruktionerna. Underlåtenhet att göra det kan leda till personskada, skada på din båt och/eller dålig produktprestanda. Den ska endast användas som ett navigationshjälpmedel och får aldrig användas framför sunda navigationsbedömningar.

**Installationsregler: Varning:** När strömförsörjningen kopplas till WGX-1-ISO, se till att isoleringsbrytaren är avstängd för att förhindra skador på enheten. Alla anslutningar till ett batteri eller strömförsörjning måste uppfylla de obligatoriska väsentliga säkerhetskraven som kan ställas av lokala tillsynsmyndigheter, detta bör inkludera lämplig säkring. Alla kablar ska vara i enlighet med kraven i NMEA 0400 installationsspecifikationen.

**Monteringskrav: Varning:** Montera inte enheten medan den är påslagen eller när ledningsmattan är ansluten. Välj en platt plats för att montera enheten. Montering på en konturerad yta kan orsaka skada på höljet.

WGX-1-ISO har en intern antenn som är placerad i änden mitt emot NMEA 2000-kontakten och den ska inte monteras på en metallyta. För att säkerställa bästa möjliga räckvidd bör den placeras centralt på kärlet och monteras så högt som möjligt och undvika andra metallföremål.

**Säkert avstånd: Varning:** WGX-1-ISO bör inte monteras inom 5 m från en kompass eller användas inom 20 cm från en människokropp. För att undvika potentiell skada bör den monteras på en höjd av mindre än 2 m från golvnivå.

## Produktavfall:

Tänk på miljön när du kasserar denna produkt. Det ska kasserars i enlighet med det europeiska WEEE-direktivet eller enligt tillämpliga lokala bestämmelser för kassering av elektrisk utrustning. Produktförpackningen är återvinningsbar.

## Radiosändare:

WGX-1-ISO innehåller en Wi-Fi/BT-radiosändare som arbetar i 2400–2484 MHz-bandet med en maximal sändningseffekt på 84mW.

## Garanti:

Produkten täcks av en 5 års "retur till bas"-garanti om den är registrerad. (annars är det 3 år) Se hela användarmanualen.

## Bruksanvisningar:

En fullständig användarmanual finns tillgänglig på [www.actisense.com](http://www.actisense.com) och ytterligare hjälp är tillgänglig via "Hjälp"-menyn på enhetens inbyggda webbapplikation. WGX-1-ISO ska anslutas till ett korrekt strömförsörjt och avslutat NMEA 2000-nätverk som har minst 2 NMEA-certifierade enheter anslutna. **Notera:** Den drivs via nätverket och den blå "Power"-lysdioden kommer att pulsera och visa korrekt funktion. Färgerna på ISO-porttalar- och lyssnarparen visas i de tekniska specifikationerna och den fullständiga användarmanualen innehåller ytterligare information om olika anslutningsalternativ.

## Ansluter till Wi-Fi:

WGX-1-ISO startar om **Åtkomstpunkt** läge och det kommer att sända sitt SSID som "wgx-<serienummer>" Serienumret och standardlösenordet finns tryckt på baksidan av fodralet. Anslut till den med en webbläsare på den anslutna enheten och skriv in IP-adressen **192.168.4.1** i adressfältet.

## Konfigurerar:

Enheten kan konfigureras med den inbyggda webbapplikationen. Standardinloggningsanvändarnamnet är "admin" och standardlösenordet är tryckt på baksidan av fodralet. Driftläge, routing och dataservrar kan konfigureras, fabriksinställningen är "konverteringsläge". **Notera:** WGX-1-ISO kan också konfigureras för användning **Klient** (Station) läge för att ansluta till ett befintligt Wi-Fi-nätverk.

## Unione Europea:

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-dichiarazione-di-conformita/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-dichiarazione-di-conformita/)

Con la presente, Active Research Ltd dichiara che il WGX-1-ISO è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE.

## Destinazione d'uso:

Il WGX-1-ISO è un gateway NMEA2000 multifunzione che fornisce streaming Wi-Fi, conversione dei dati NMEA, funzionalità di registrazione dei dati e include una porta ISO (seriale/NMEA 0183). È un potente dispositivo di routing che consente il routing avanzato dei dati tra la rete NMEA 2000, la sua porta ISO (seriale/NMEA 0183) e i suoi 3 server dati Wi-Fi separati. Ciò consente la condivisione dei dati dell'imbarcazione con i dispositivi collegati. Fornisce inoltre la registrazione dei dati ad alta velocità su una scheda micro SD per la registrazione dei dati di viaggio.

## Precauzioni e avvertenze di sicurezza:

È necessario seguire tutte le precauzioni e le avvertenze di sicurezza per prevenire lesioni personali e garantire il corretto funzionamento del WGX-1-ISO. Un'installazione errata può invalidare la garanzia.

**Installazione e funzionamento: Avvertimento:** Questo prodotto deve essere installato e utilizzato in conformità con le istruzioni fornite. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali, danni all'imbarcazione e/o scarse prestazioni del prodotto. Deve essere utilizzato solo come ausilio alla navigazione e non deve mai essere utilizzato al posto del buon senso della navigazione.

**Codice di condotta per l'installazione: Avvertimento:** Quando si collega l'alimentazione al WGX-1-ISO assicurarsi che l'interruttore di isolamento sia spento per evitare danni al dispositivo. Qualsiasi collegamento a una batteria o a un alimentatore deve soddisfare i requisiti essenziali di sicurezza obbligatori che potrebbero essere imposti dalle agenzie di regolamentazione locali, tra cui un fusibile adeguato. Tutto il cablaggio deve essere conforme ai requisiti delle specifiche di installazione NMEA 0400.

**Requisiti di montaggio: Avvertimento:** Non montare il dispositivo mentre è alimentato o il cablaggio è collegato. Selezionare una posizione piana per montare il dispositivo. Il montaggio su una superficie sgomata può causare danni alla custodia.

Il WGX-1-ISO ha un'antenna interna che si trova all'estremità opposta al connettore NMEA 2000 e non deve essere montata su una superficie metallica. Per garantire la migliore portata, deve essere posizionato centralmente sull'imbarcazione e montato il più in alto possibile, evitando altri oggetti metallici.

**Distanza di sicurezza: Avvertimento:** Il WGX-1-ISO non deve essere montato entro 5 m da una bussola o utilizzato entro 20 cm da un corpo umano. Per evitare potenziali lesioni, deve essere montato ad un'altezza inferiore a 2 m dal livello del pavimento.

## Smaltimento del prodotto:

Si prega di considerare l'ambiente quando si smaltisce questo prodotto. Dovrebbe essere smaltito secondo la Direttiva Europea RAEE, o secondo le normative locali applicabili per lo smaltimento delle apparecchiature elettriche. La confezione del prodotto è riciclabile.

## Ricetrasmittitore radio:

Il WGX-1-ISO contiene un ricetrasmittitore radio Wi-Fi/BT che opera nella banda 2400 – 2484 MHz con una potenza di trasmissione massima di 84 mW.

## Garanzia:

Il prodotto è coperto da una garanzia "ritorno alla base" di 5 anni se registrato. (altrimenti sono 3 anni) Fare riferimento al manuale utente completo.

## Istruzioni per l'uso:

Un manuale utente completo è disponibile all'indirizzo [www.actisense.com](http://www.actisense.com) e ulteriore aiuto è disponibile tramite il menu "Aiuto" nell'applicazione web integrata del dispositivo. Il WGX-1-ISO deve essere collegato a una rete NMEA 2000 correttamente alimentata e terminata a cui sono collegati almeno 2 dispositivi certificati NMEA. **Nota:** È alimentato tramite la rete e il LED blu "Power" lampeggerà indicando il corretto funzionamento. I colori delle coppie di altoparlanti e ascoltatori con porta ISO sono mostrati nelle specifiche tecniche e il manuale utente completo contiene informazioni aggiuntive sulle diverse opzioni di connessione.

## Connessione al Wi-Fi:

Il WGX-1-ISO si accenderà **Punto di accesso** e trasmetterà il suo SSID come "wgx-<numero di serie>" Il numero di serie e la password predefinita si trovano stampati sul retro della custodia. Connettersi ad esso utilizzando un browser Web sul dispositivo connesso e digitare l'indirizzo IP **192.168.4.1** nella barra degli indirizzi.

## Configurazione:

Il dispositivo può essere configurato utilizzando l'applicazione web integrata. Il nome utente di accesso predefinito è "admin" e la password predefinita è stampata sul retro della custodia. È possibile configurare la modalità operativa, il routing e i server dati, l'impostazione predefinita è la modalità "conversione". **Nota:** Il WGX-1-ISO può anche essere configurato per l'uso **Cliente** Modalità (Stazione) per connettersi a una rete Wi-Fi esistente.

(it)

## Eiropas Savienība:

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: [https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Ar šo Active Research Ltd paziņo, ka WGX-1-ISO atbilst Direktīvas 2014/53/ES būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

## Paredzētais lietojums:

WGX-1-ISO ir daudzfunkcionāla NMEA2000 vārteja, kas nodrošina Wi-Fi straumēšanu, NMEA datu konvertēšanu, datu reģistrēšanas funkcionalitāti un ietver ISO (serial / NMEA 0183) portu. Tā ir jaudīga maršrutēšanas ierīce, kas nodrošina uzlabotu datu maršrutēšanu starp NMEA 2000 tīklu, tā ISO (serial / NMEA 0183) portu un 3 atsevišķiem Wi-Fi datu serveriem. Tas ļauj koplietot kuģa datus ar pievienotajām ierīcēm. Tas nodrošina arī liela ātruma datu reģistrēšanu micro SD kartē reisa datu ierakstīšanai.

## Drošības pasākumi un brīdinājumi:

Jāievēro visi drošības pasākumi un brīdinājumi, lai novērstu miesas bojājumus un nodrošinātu pareizu WGX-1-ISO darbību. Nepareiza uzstādīšana var anulēt garantiju.

**Uzstādīšana un darbība: Brīdinājums:** Šis produkts ir jāuzstāda un jādarbina saskaņā ar pievienotajām instrukcijām.

Prētējā gadījumā var gūt miesas bojājumus, sabojāt laivu un/vai sliktu izstrādājuma darbību. To drīkst izmantot tikai kā navigācijas palīg līdzekli, un to nedrīkst izmantot, lai dotu priekšroku saprātīgam navigācijas spriedumam.

**Uzstādīšanas prakses kodekss: Brīdinājums:** Pievienojot strāvas padevi WGX-1-ISO, pārtiecinieties, ka izolācijas slēdzis ir izslēgts, lai novērstu ierīces bojājumus. Jebkuram savienojumam ar akumulatoru vai strāvas padevi ir jāatbilst obligātajām būtiskajām drošības prasībām, ko var noteikt vietējās regulējošās aģentūras, ieskaitot atbilstošu drošinātāju. Visiem vadiem jāatbilst NMEA 0400 uzstādīšanas specifikācijas prasībām.

**Montāžas prasības: Brīdinājums:** Neuzstādiet ierīci, kamēr tā ir barota vai ir pievienota kabeļa instalācija. Izvēlieties līdzenu vietu ierīces uzstādīšanai. Uzstādīšana uz kontūrveida virsmas var sabojāt korpusu.

WGX-1-ISO ir iekšējā antena, kas atrodas galā, kas ir preti NMEA 2000 savienotajam, un to nedrīkst uzstādīt uz metāla virsmas. Lai nodrošinātu vislabāko darbības rādīšus, tas jānovieto kuģa centrā un jāuzstāda pēc iespējas augstāk, izvairoties no citiem metāla priekšmetiem.

**Drošs attālums: Brīdinājums:** WGX-1-ISO nedrīkst uzstādīt 5 m attālumā no kompasa vai darbināt 20 cm attālumā no cilvēka ķermeņa. Lai izvairītos no iespējamiem savainojumiem, tas jāuzstāda mazāk nekā 2 m augstumā no grīdas līmeņa.

## Produkta izmēšana:

Atbrīvojoties no šī izstrādājuma, lūdzu, ņemiet vērā apkārtējo vidi. Tas ir jāiznīcina saskaņā ar Eiropas EEIA direktīvu vai atbilstoši vietējiem noteikumiem par elektrisko iekārtu utilizāciju. Produkta iepakojums ir pārstrādājams.

## Radio raidzvērējs:

WGX-1-ISO satur Wi-Fi / BT radio uztvērēju, kas darbojas 2400–2484 MHz joslā ar maksimālo raidīšanas jaudu 84 mW.

## Garantija:

Produktam, ja tas ir reģistrēts, tiek piemērota 5 gadu "atgriešanās pie bāzes" garantija. (citādi tas ir 3 gadi) Lūdzu, skatiet pilnu lietotāja rokasgrāmatu.

## Lietošanas instrukcijas:

Pilna lietotāja rokasgrāmata ir pieejama vietnē [www.actisense.com](http://www.actisense.com) un papildu palīdzība ir pieejama, izmantojot ierīces iebūvētās timekļa lietojumprogrammas izvēlni "Palīdzība". WGX-1-ISO jābūt savienotam ar pareizi darbinātu un pārtrauktu NMEA 2000 tīklu, kuram ir pievienotas vismaz 2 NMEA sertificētas ierīces. **Piezīme:** Tas tiek darbināts, izmantojot tīklu, un zilā "Power" LED mirgo, parādot pareizu darbību. ISO porta runātāja un klausītāja pāru krāsas ir norādītas tehniskajās specifikācijās, un pilnā lietotāja rokasgrāmatā ir papildu informācija par dažādām savienojuma iespējām.

## Savienojuma izveide ar Wi-Fi:

WGX-1-ISO iestāgsies **Piekluves punkts** režīmā, un tas pārraidīs tā SSID kā "wgx-<sērijas numurs>" Sērijas numurs un noklusējuma parole ir atrodami uzdrukāti uz korpusa aizmugures. Izveidojiet savienojumu ar to, izmantojot pievienotās ierīces timekļa pārlūkprogrammu, un ierakstiet IP adresi **192.168.4.1** adreses joslā.

## Konfigurēšana:

Ierīci var konfigurēt, izmantojot iebūvēto timekļa lietojumprogrammu. Noklusējuma pieteikšanās lietotājvārds ir "admin", un noklusējuma parole ir uzdrukāta korpusa aizmugurē. Darbības režīmā, maršrutēšanu un datu serverus var konfigurēt, rūpnīcas noklusējuma režīms ir "konvertēšanas" režīms. **Piezīme:** WGX-1-ISO var arī konfigurēt lietošanai **Klients** (Stacija) režīms, lai pievienotos esošam Wi-Fi tīklam.

(lv)

## Europos Sąjunga:

(lt)

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: [https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

„Active Research Ltd“ pareiškia, kad WGX-1-ISO atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias Direktyvos 2014/53/ES nuostatas.

### Paskirtis:

WGX-1-ISO yra daugiafunkcis NMEA2000 šliuzas, teikiantis Wi-Fi šrautinį perdavimą, NMEA duomenų konvertavimą, duomenų registravimo funkcijas ir turintis ISO (serijinį / NMEA 0183) prievadą. Tai galingas maršruto parinkimo įrenginys, leidžiantis pažangiai nukreipti duomenis tarp NMEA 2000 tinklo, jo ISO (serijinio / NMEA 0183) prievado ir 3 atskirų Wi-Fi duomenų serverių. Tai leidžia dalytis laivo duomenimis su prijungtais įrenginiais. Jis taip pat užtikrina greitą duomenų registravimą į „micro SD“ kortelę, kad būtų galima įrašyti kelionės duomenis.

### Saugos priemonės ir įspėjimai:

Norint išvengti sužalojimų ir užtikrinti tinkamą WGX-1-ISO veikimą, reikia laikytis visų saugos priemonių ir įspėjimų. Neteisingai sumontavus garantija gali būti panaikinta.

**Montavimas ir eksploatavimas: Įspėjimas:** Šis gaminys turi būti sumontuotas ir naudojamas pagal pateiktas instrukcijas. Jei to nepadarysite, galite susižaloti, sugadinti valtį ir (arba) prastai veikti gaminy. Jis turi būti naudojamas tik kaip navigacijos priemonė ir jokių būdu negali būti naudojamas prieš patikimą navigacijos sprendimą.

**Diegimo praktikos kodeksas: Įspėjimas:** Prijungdami maitinimą prie WGX-1-ISO, įsitinkite, kad izoliacijos jungiklis yra išjungtas, kad nesugadintumėte įrenginio. Bet koks prijungimas prie akumuliatoriaus arba maitinimo šaltinio turi atitikti privalomus esminius saugos reikalavimus, kuriuos gali nustatyti vietinės reguliavimo agentūros, įskaitant tinkamus saugiklius. Visi laidai turi atitikti NMEA 0400 montavimo specifikacijos reikalavimus.

**Montavimo reikalavimai: Įspėjimas:** Nemontuokite įrenginio, kai jis maitinamas arba prijungtas kabelių pynė. Pasirinkite plokščią vietą įrenginiui montuoti. Montavimas ant kontūrinio paviršiaus gali sugadinti korpusą.

WGX-1-ISO turi vidinę anteną, kuri yra priešingame NMEA 2000 jungties gale ir neturėtų būti montuojama ant metalinio paviršiaus. Siekiant užtikrinti geriausią atstumą, jis turi būti įrengtas laivo centre ir sumontuotas kuo aukščiau, vengiant kitų metalinių objektų.

**Saugos atstumas: Įspėjimas:** WGX-1-ISO neturėtų būti montuojamas 5 m atstumu nuo kompasu arba 20 cm atstumu nuo žmogaus kūno. Siekiant išvengti galimų sužalojimų, jis turi būti montuojamas mažesniame nei 2 m aukštyje nuo grindų lygio.

### Produkto išmetimas:

Išmesdami šį gaminį atsižvelkite į aplinką. Jį reikia išmesti pagal Europos EEJ atliekų direktyvą arba pagal galiojančius vietinius elektros įrangos šalinimo reqlamentus. Produkto pakuotė yra perdirbama.

### Radiojo siųstuvas-imituvas:

WGX-1-ISO yra Wi-Fi / BT radiojo siųstuvas-imituvas, veikiantis 2400–2484 MHz dažnių juostoje, o maksimali perdavimo galia yra 84 mW.

### Garantija:

Prėkės registracijai taikoma 5 metų „grįžimo į bazę“ garantija. (kitu atveju tai yra 3 metai) Žiūrėkite visą vartotojo vadovą.

### Valdymo instrukcijos:

Visą vartotojo vadovą rasite adresu [www.actisense.com](http://www.actisense.com) o papildomos pagalbos galite gauti per įrenginio integruotos žiniatinklio programos meniu „Help“. WGX-1-ISO turi būti prijungtas prie tinkamai maitinamo ir baigto NMEA 2000 tinklo, prie kurio prijungti bent 2 NMEA sertifikuoti įrenginiai. **Pastaba:** Jis maitinamas per tinklą, o mėlynas „Power“ šviesos diodas pulsuoja, rodydamas tinkamą veikimą. ISO prievado garsiakalbio ir klausytojo porų spalvos nurodytos techninėse specifikacijose, o pilname vartotojo vadove yra papildomos informacijos apie skirtingas ryšio parinktis.

### Prisijungimas prie „Wi-Fi“:

WGX-1-ISO įsijungs **Prieigos taškas** režimu ir jis perduos jo SSID kaip „wgx-<serijos numeris>“ Serijos numerį ir numatytąjį slaptažodį rasite atspausdintus ant dėklo galinės pusės. Prisijunkite prie jo naudodami prijungto įrenginio žiniatinklio naršyklę ir įveskite IP adresą **192.168.4.1** į adreso juostą.

### Konfigūruojama:

Įrenginį galima konfigūruoti naudojant įmontuotą žiniatinklio programą. Numatytasis prisijungimo vartotojo vardas yra „admin“, o numatytasis slaptažodis atspausdintas dėklo gale. Darbo režimas, maršruto parinkimas ir duomenų serveriai gali būti konfigūruojami, gamykloje nustatytas „konvertavimo“ režimas. **Pastaba:** WGX-1-ISO taip pat gali būti sukongūruotas naudoti **Klientas** (Stoties) režimu, kad prisijungtumėte prie esamo „Wi-Fi“ tinklo.

## Unia Europejska:

(pl)

Petny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Niniejszym Active Research Ltd oświadcza, że WGX-1-ISO jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

### Przeznaczenie:

WGX-1-ISO to wielofunkcyjna bramka NMEA2000, zapewniająca strumieniowanie Wi-Fi, konwersję danych NMEA, funkcję rejestrowania danych i zawiera port ISO (szeregowy / NMEA 0183). Jest to potężne urządzenie routingu umożliwiające zaawansowany routing danych pomiędzy siecią NMEA 2000, jej portem ISO (szeregowy / NMEA 0183) i 3 oddzielnymi serwerami danych Wi-Fi. Umożliwia to udostępnianie danych statku podłączonym urządzeniom. Zapewnia także szybkie rejestrowanie danych na karcie micro SD w celu rejestracji danych z podróży.

### Środki ostrożności i ostrzeżenia:

Aby zapobiec obrażeniom ciała i zapewnić prawidłowe działanie WGX-1-ISO, należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności i ostrzeżeń. Nieprawidłowy montaż może spowodować unieważnienie gwarancji.

**Instalacja i obsługa: Ostrzeżenie:** Produkt ten należy zainstalować i obsługiwać zgodnie z dostarczonymi instrukcjami.

Niezastosowanie się do tego może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie tożdzi i/lub słabą wydajność produktu. Należy go używać wyłącznie jako pomocy nawigacyjnej i nigdy nie można go używać zamiast rozsądnej oceny nawigacyjnej.

**Kodeks postępowania dotyczący instalacji: Ostrzeżenie:** Podczas podłączania zasilania do WGX-1-ISO upewnij się, że odłącznik jest wyłączony, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia. Każde połączenie z baterią lub zasilaczem musi spełniać obowiązkowe, zasadnicze wymagania bezpieczeństwa, które mogą zostać nałożone przez lokalne organy regulacyjne, co powinno obejmować odpowiednie zabezpieczenie. Całe okablowanie powinno być zgodne z wymaganiami specyfikacji instalacji NMEA 0400.

**Wymagania montażowe: Ostrzeżenie:** Nie montuj urządzenia, gdy jest zasilane lub gdy wiązka przewodów jest podłączona. Wybierz płaskie miejsce do zamontowania urządzenia. Montaż na wyprofilowanej powierzchni może spowodować uszkodzenie obudowy.

WGX-1-ISO posiada antenę wewnętrzną, która znajduje się na końcu przeciwnym do złącza NMEA 2000 i nie należy jej montować na metalowej powierzchni. Aby zapewnić najlepszy zasięg, należy go umieścić centralnie na tożdzi i zamontować jak najwyżej, unikając innych metalowych przedmiotów.

**Bezpieczna odległość: Ostrzeżenie:** WGX-1-ISO nie należy montować w odległości mniejszej niż 5 m od kompasu ani używać w odległości mniejszej niż 20 cm od ciała człowieka. Aby uniknąć potencjalnych obrażeń, należy go zamontować na wysokości mniejszej niż 2 m od poziomu podłogi.

### Utylizacja produktu:

Pozbywając się tego produktu, należy wziąć pod uwagę ochronę środowiska. Należy go utylizować zgodnie z europejską dyrektywą WEEE lub zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego. Opakowanie produktu nadaje się do recyklingu.

### Nadajnik radiowy:

WGX-1-ISO zawiera nadajnik-odbiornik radiowy Wi-Fi / BT działający w paśmie 2400 – 2484 MHz z maksymalną mocą nadawczą 84mW.

### Gwarancja:

Produkt objęty jest 5-letnią gwarancją „powrotu do bazy” w przypadku rejestracji. (w przeciwnym razie jest to 3 lata) Proszę zapoznać się z pełną instrukcją obsługi.

### Instrukcja obsługi:

Pełna instrukcja obsługi jest dostępna pod adresem [www.actisense.com](http://www.actisense.com) a dodatkowa pomoc jest dostępna poprzez menu „Pomoc” wbudowanej aplikacji internetowej urządzenia. WGX-1-ISO należy podłączyć do prawidłowo zasilanej i terminowanej sieci NMEA 2000, do której podłączone są co najmniej 2 urządzenia z certyfikatem NMEA. **Notatka:** Jest zasilany przez sieć, a niebieska dioda LED „Zasilanie” będzie pulsować, wskazując prawidłowe działanie. Kolory par portów rozmówców i słuchaczy ISO są pokazane w specyfikacjach technicznych, a pełna instrukcja obsługi zawiera dodatkowe informacje na temat różnych opcji połączeń.

### Łączenie z Wi-Fi:

WGX-1-ISO włączy się **Punkt dostępu** trybie i rozgłosi swój identyfikator SSID jako „wgx-<numer seryjny>” Numer seryjny i domyślne hasło można znaleźć wydrukowane z tyłu obudowy. Połącz się z nim za pomocą przeglądarki internetowej na podłączonym urządzeniu i wpisz adres IP **192.168.4.1** w pasek adresu.

### Konfigurowanie:

Urządzenie można skonfigurować za pomocą wbudowanej aplikacji internetowej. Domyślna nazwa użytkownika to „admin”, a domyślne hasło jest wydrukowane z tyłu obudowy. Można skonfigurować tryb pracy, routing i serwery danych. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest tryb „konwertuj”. **Notatka:** WGX-1-ISO można również skonfigurować do użycia **Klient** (Stacja), aby dotączyć do istniejącej sieci Wi-Fi.



## União Europeia:

O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Por meio deste, a Active Research Ltd declara que o WGx-1-ISO está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE.

## Uso pretendido:

O WGx-1-ISO é um gateway NMEA2000 multifuncional que fornece streaming Wi-Fi, conversão de dados NMEA, funcionalidade de registro de dados e inclui uma porta ISO (serial/NMEA 0183). É um poderoso dispositivo de roteamento que permite roteamento avançado de dados entre a rede NMEA 2000, sua porta ISO (serial/NMEA 0183) e seus 3 servidores de dados Wi-Fi separados. Isto permite o compartilhamento de dados da embarcação com dispositivos conectados. Ele também fornece registro de dados de alta velocidade em um cartão micro SD para gravação de dados de viagem.

## Precauções e avisos de segurança:

Todas as precauções e avisos de segurança devem ser seguidos para evitar ferimentos pessoais e garantir o funcionamento correto do WGx-1-ISO. A instalação incorreta pode invalidar a garantia.

**Instalação e Operação: Aviso:** Este produto deve ser instalado e operado de acordo com as instruções fornecidas. Não fazer isso pode resultar em ferimentos pessoais, danos ao seu barco e/ou mau desempenho do produto. Deve ser usado apenas como auxílio à navegação e nunca deve ser usado em preferência a um bom julgamento de navegação.

**Código de prática de instalação: Aviso:** Ao conectar a fonte de alimentação ao WGx-1-ISO, certifique-se de que a chave de isolamento esteja desligada para evitar danos ao dispositivo. Qualquer conexão a uma bateria ou fonte de alimentação deve atender aos requisitos essenciais de segurança obrigatórios que podem ser impostos pelas agências reguladoras locais, o que deve incluir fusíveis adequados. Toda a fiação deve estar de acordo com os requisitos da especificação de instalação NMEA 0400.

**Requisitos de montagem: Aviso:** Não monte o dispositivo enquanto ele estiver ligado ou com o chicote de cabos conectado. Selecione um local plano para montar o dispositivo. A montagem em uma superfície contornada pode causar danos ao gabinete.

O WGx-1-ISO possui uma antena interna localizada na extremidade oposta ao conector NMEA 2000 e não deve ser montada em uma superfície metálica. Para garantir o melhor alcance, deve ser localizado centralmente na embarcação e montado o mais alto possível, evitando outros objetos metálicos.

**Distância segura: Aviso:** O WGx-1-ISO não deve ser montado a menos de 5 m de uma bússola ou operado a menos de 20 cm de um corpo humano. Para evitar possíveis ferimentos, deve ser montado a uma altura inferior a 2 m do nível do chão.

## Descarte do Produto:

Por favor, considere o meio ambiente ao descartar este produto. Deve ser eliminado de acordo com a Directiva Europeia WEEE ou de acordo com os regulamentos locais aplicáveis para a eliminação de equipamento elétrico. A embalagem do produto é reciclável.

## Transceptor de rádio:

O WGx-1-ISO contém um transceptor de rádio Wi-Fi/BT operando na banda de 2.400 – 2.484 MHz com potência máxima de transmissão de 84mW.

## Garantia:

O produto está coberto por uma garantia de “retorno à base” de 5 anos se registrado. (caso contrário, são 3 anos) Consulte o manual do usuário completo.

## Instruções de operação:

Um manual do usuário completo está disponível em [www.actisense.com](http://www.actisense.com) e ajuda adicional está disponível no menu “Ajuda” no aplicativo da web integrado do dispositivo. O WGx-1-ISO deve ser conectado a uma rede NMEA 2000 corretamente alimentada e terminada, que tenha pelo menos 2 dispositivos certificados NMEA conectados. **Observação:** Ele é alimentado pela rede e o LED azul “Power” piscará mostrando o funcionamento correto. As cores dos pares de locutor e ouvinte da porta ISO são mostradas nas especificações técnicas e o manual do usuário completo contém informações adicionais sobre as diferentes opções de conexão.

## Conectando-se ao Wi-Fi:

O WGx-1-ISO será ligado em **Ponto de acesso** modo e transmitirá seu SSID como “wgx-<número de série>” O número de série e a senha padrão podem ser encontrados impressos na parte de trás da caixa. Conecte-se a ele usando um navegador da Web no dispositivo conectado e digite o endereço IP **192.168.4.1** na barra de endereço.

## Configurando:

O dispositivo pode ser configurado usando o aplicativo da web integrado. O nome de usuário de login padrão é “admin” e a senha padrão está impressa na parte de trás da caixa. O modo de operação, roteamento e servidores de dados podem ser configurados, o padrão de fábrica é o modo “convert”. **Observação:** O WGx-1-ISO também pode ser configurado para usar **Cliente** Modo (Estação) para ingressar em uma rede Wi-Fi existente.

## (pt)

## Uniunea Europeană:

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Prin prezenta, Active Research Ltd declară că WGx-1-ISO este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

## Utilizarea prevăzută:

WGx-1-ISO este un Gateway NMEA2000 multifuncțional, care oferă streaming Wi-Fi, conversie de date NMEA, funcționalitate de înregistrare a datelor și include un port ISO (serial / NMEA 0183). Este un dispozitiv de rutare puternic care permite rutarea avansată a datelor între rețeaua NMEA 2000, portul ISO (serial / NMEA 0183) și cele 3 servere de date Wi-Fi separate. Acest lucru permite partajarea datelor navei cu dispozitivele conectate. De asemenea, oferă înregistrarea datelor de mare viteză pe un card micro SD pentru înregistrarea datelor de călătorie.

## Măsurile de siguranță și avertismente:

Trebuie respectate toate măsurile de siguranță și avertismentele pentru a preveni rănirea personală și pentru a asigura funcționarea corectă a WGx-1-ISO. Instalarea incorectă poate anula garanția.

**Instalare și exploatare: Avertizare:** Acest produs trebuie instalat și operat în conformitate cu instrucțiunile furnizate.

Nerespectarea acestui lucru poate duce la vătămări corporale, deteriorarea ambarcațiunii dumneavoastră și/sau performanță slabă a produsului. Acesta trebuie utilizat numai ca ajutor de navigație și nu trebuie să fie niciodată folosit în detrimentul unui raționament bun de navigație.

**Cod de practică de instalare: Avertizare:** Când conectați sursa de alimentare la WGx-1-ISO asigurați-vă că întrerupătorul de izolare este oprit pentru a preveni deteriorarea dispozitivului. Orice conexiune la o baterie sau o sursă de alimentare trebuie să îndeplinească cerințele esențiale de siguranță obligatorii care pot fi impuse de agențiile locale de reglementare, aceasta ar trebui să includă siguranța adecvată. Toate cablajul trebuie să fie în conformitate cu cerințele specificației de instalare NMEA 0400.

**Cerințe de montare: Avertizare:** Nu montați dispozitivul în timp ce acesta este alimentat sau cablajul este conectat.

Selecția o locație plată pentru a monta dispozitivul. Montarea pe o suprafață curburată poate cauza deteriorarea carcasei.

WGx-1-ISO are o antenă internă care se află la capătul opus conectorului NMEA 2000 și nu trebuie montată pe o suprafață metalică. Pentru a asigura cea mai bună rază de acțiune ar trebui să fie amplasat central pe vas și montat cât mai sus posibil, evitând alte obiecte metalice.

**Distanța de siguranță: Avertizare:** WGx-1-ISO nu ar trebui să fie montat la o distanță de 5 m de o busolă și nici operat la o distanță de 20 cm de un corp uman. Pentru a evita potențialele răniri, acesta trebuie montat la o înălțime mai mică de 2 m față de nivelul podelei.

## Eliminarea produsului:

Vă rugăm să luați în considerare mediul atunci când aruncați acest produs. Ar trebui eliminate în conformitate cu Directiva europeană DEEE sau conform reglementărilor locale aplicabile pentru eliminarea echipamentelor electrice. Ambalajul produsului este reciclabil.

## Transceiver radio:

WGx-1-ISO conține un transceiver radio Wi-Fi / BT care funcționează în banda 2400 – 2484 MHz cu o putere de transmisie maximă de 84 mW.

## Garanție:

Produsul este acoperit de o garanție de „revenire la bază” de 5 ani dacă este înregistrat. (altfel este de 3 ani) Vă rugăm să consultați manualul de utilizare complet.

## Instrucțiuni de utilizare:

Un manual de utilizare complet este disponibil la [www.actisense.com](http://www.actisense.com) iar ajutor suplimentar este disponibil prin meniul „Ajutor” din aplicația web încorporată a dispozitivului. WGx-1-ISO trebuie conectat la o rețea NMEA 2000 alimentată și terminată corect, care are atașate cel puțin 2 dispozitive certificate NMEA. **Notă:** Este alimentat prin rețea, iar LED-ul albastru „Power” va pulsa, indicând funcționarea corectă. Culoarele perechilor de vorbitor și ascultător portului ISO sunt afișate în specificațiile tehnice, iar manualul complet de utilizare conține informații suplimentare despre diferite opțiuni de conectare.

## Conectarea la Wi-Fi:

WGx-1-ISO se va porni **Punct de acces** și va difuza SSID-ul ca „wgx-<număr de serie>” Numărul de serie și parola implicită pot fi găsite tipărite pe spatele carcasei. Conectați-vă la acesta folosind un browser Web pe dispozitivul conectat și introduceți adresa IP **192.168.4.1** în bara de adrese.

## Configurare:

Dispozitivul poate fi configurat folosind aplicația web încorporată. Numele de utilizator de conectare implicit este „admin”, iar parola implicită este tipărită pe spatele carcasei. Modul de operare, rutarea și serverele de date pot fi configurate, implicit din fabrică modul „convertire”. **Notă:** WGx-1-ISO poate fi, de asemenea, configurat pentru utilizare **Client** (Station) pentru a vă conecta la o rețea Wi-Fi existentă.

## Európska únia:

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na tejto internetovej adrese: [https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Active Research Ltd týmto vyhlasuje, že WGX-1-ISO je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

### Zamýšľané použitie:

WGX-1-ISO je multifunkčná brána NMEA2000, ktorá poskytuje streamovanie cez Wi-Fi, konverziu údajov NMEA, funkciu zaznamenávania údajov a obsahuje port ISO (sériový / NMEA 0183). Je to výkonné smerovacie zariadenie umožňujúce pokročilé smerovanie údajov medzi sieťou NMEA 2000, jej portom ISO (sériový / NMEA 0183) a jej 3 samostatnými dátovými servermi Wi-Fi. To umožňuje zdieľanie údajov o nádobu s pripojenými zariadeniami. Poskytuje tiež vysokorychlostné zaznamenávanie údajov na kartu micro SD na zaznamenávanie údajov o plavbe.

### Bezpečnostné opatrenia a upozornenia:

Všetky bezpečnostné opatrenia a varovania sa musia dodržiavať, aby sa predišlo zraneniu osôb a aby sa zabezpečila správna prevádzka WGX-1-ISO. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť neplatnosť záruky.

**Inštalácia a prevádzka: POZOR:** Tento výrobok musí byť inštalovaný a prevádzkovaný v súlade s poskytnutými pokynmi. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok zranenie osôb, poškodenie vášho člna a/alebo slabý výkon produktu. Má sa používať len ako navigačná pomôcka a nikdy sa nesmie používať namiesto zdravého navigačného úsudku.

**Inštaláčny kódex: POZOR:** Pri pripájaní napájacieho zdroja k WGX-1-ISO sa uistite, že je vypínač vypnutý, aby ste predišli poškodeniu zariadenia. Akékoľvek pripojenie k batérii alebo napájaciemu zdroju musí spĺňať povinné základné bezpečnostné požiadavky, ktoré môžu uložiť miestne regulačné orgány, vrátane vhodného istenia. Všetky rozvody by mali byť v súlade s požiadavkami inštaláčnej špecifikácie NMEA 0400.

**Požiadavky na montáž: POZOR:** Nemontujte zariadenie, keď je napájané alebo keď je pripojený káblový zväzok. Vyberte ploché miesto na montáž zariadenia. Montáž na tvarovaný povrch môže spôsobiť poškodenie puzdra.

WGX-1-ISO má vnútornú anténu, ktorá je umiestnená na opačnom konci ku konektoru NMEA 2000 a nemala by sa montovať na kovový povrch. Na zaistenie najlepšieho dosahu by mal byť umiestnený v strede nádoby a namontovaný čo najvyššie, bez použitia iných kovových predmetov.

**Bezpečná vzdialenosť: POZOR:** WGX-1-ISO by nemal byť namontovaný vo vzdialenosti menšej ako 5 m od kompasu alebo prevádzkovaný vo vzdialenosti menšej ako 20 cm od ľudského tela. Aby sa predišlo možnému zraneniu, mal by byť namontovaný vo výške menšej ako 2 m od úrovne podlahy.

### Likvidácia produktu:

Pri likvidácii tohto produktu zvážte životné prostredie. Mali by ste ho zlikvidovať v súlade s európskou smernicou WEEE alebo v súlade s platnými miestnymi predpismi pre likvidáciu elektrických zariadení. Obal produktu je recyklovateľný.

### Rádiový vysielateľ:

WGX-1-ISO obsahuje Wi-Fi / BT rádiový transceiver pracujúci v pásme 2400 – 2484 MHz s maximálnym vysielačím výkonom 84mW.

### Záruka:

Na výrobok sa vzťahuje 5-ročná záruka „návratu na základňu“, ak je zaregistrovaná. (inak sú to 3 roky) Pozrite si celú používateľskú príručku.

### Návod na obsluhu:

Úplná používateľská príručka je k dispozícii na [www.actisense.com](http://www.actisense.com) a ďalšia pomoc je dostupná prostredníctvom ponuky „Pomoc“ vo vstavanej webovej aplikácii zariadenia. WGX-1-ISO by mal byť pripojený k správne napájanej a ukončenej sieti NMEA 2000, ku ktorej sú pripojené aspoň 2 certifikované zariadenia NMEA. **Poznámka:** Je napájaný zo siete a modrá LED dióda „Power“ bude blikať, čo ukazuje správnu činnosť. Farby párov ISO portu reproduktor a poslucháč sú uvedené v technických špecifikáciách a úplná používateľská príručka obsahuje ďalšie informácie o rôznych možnostiach pripojenia.

### Pripojenie k sieti Wi-Fi:

WGX-1-ISO sa zapne **Prístupový bod** režime a bude vysielať svoje SSID ako „*wgx-<seriové číslo>*“ Sériové číslo a predvolené heslo nájdete vytlačené na zadnej strane puzdra. Pripojte sa k nemu pomocou webového prehliadača na pripojenom zariadení a zadajte IP adresu **192.168.4.1** do panela s adresou.

### Konfigurácia:

Zariadenie je možné konfigurovať pomocou vstavanej webovej aplikácie. Predvolené prihlasovacie meno je „admin“ a predvolené heslo je vytlačené na zadnej strane puzdra. Prevádzkový režim, smerovanie a dátové servery je možné konfigurovať, továrenské nastavenie je režim „konvertovať“. **Poznámka:** WGX-1-ISO je možné nakonfigurovať aj na použitie **Zákazník** (Stanica) na pripojenie k existujúcej sieti Wi-Fi.

## (sk)

## Evropska unija:

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

S tem Active Research Ltd izjavlja, da je WGX-1-ISO v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU.

### Predvidena uporaba:

WGX-1-ISO je večnamenski prehod NMEA2000, ki omogoča pretakanje Wi-Fi, pretvorbo podatkov NMEA, funkcijo beleženja podatkov in vključuje vrata ISO (serijska / NMEA 0183). Je zmogljiva usmerjevalna naprava, ki omogoča napredno usmerjanje podatkov med omrežjem NMEA 2000, njegovimi vrati ISO (serijski / NMEA 0183) in 3 ločenimi podatkovnimi strežniki Wi-Fi. To omogoča skupno rabo podatkov plovila v povezanih napravami. Omogoča tudi hitro beleženje podatkov na kartico mikro SD za snemanje podatkov o potovanju.

### Varnostni ukrepi in opozorila:

Upoštevaty je treba vse varnostne ukrepe in opozorila, da preprečite telesne poškodbe in zagotovite pravilno delovanje naprave WGX-1-ISO. Nepravilna namestitvev lahko razveljavijo garancijo.

**Namestititev in delovanje: Opozorilo:** Ta izdelek je treba namestiti in uporabljati v skladu s priloženimi navodili. Če tega ne storite, lahko pride do telesnih poškodb, poškodb vašega čolna in/ali slabega delovanja izdelka. Uporabljati ga je treba samo kot navigacijsko pomoč in ga nikoli ne smete uporabljati namesto dobre navigacijske presoje.

**Kodeks ravnanja pri namestitvi: Opozorilo:** Pri povezovanju napajalnika z WGX-1-ISO se prepričajte, da je izolacijsko stikalo izklopljeno, da preprečite poškodbe naprave. Vsaka povezava z baterijo ali napajalnikom mora izpolnjevati obvezne bistvene varnostne zahteve, ki jih lahko predpišejo lokalne regulativne agencije, to mora vključevati ustrezne varovalke. Vse ožičenje mora biti v skladu z zahtevami špecifikacije za namestitvev NMEA 0400.

**Zahteve za montažo: Opozorilo:** Naprave ne montirajte, ko je pod napajanjem ali je priključen kabljski snop. Izberite ravno mesto za namestitvev naprave. Namestitvev na oblikovano površino lahko povzroči poškodbe ohišja.

WGX-1-ISO ima notranjo anteno, ki je nameščena na koncu nasproti konektorja NMEA 2000 in je ne smete namestiti na kovinsko površino. Za zagotovitev najboljšega dosega mora biti nameščen na sredini plovila in nameščen čim višje, pri čemer se izogibajte drugim kovinskim predmetom.

**Varna razdalja: Opozorilo:** WGX-1-ISO se ne sme namestiti v krogu 5 m od kompasa ali uporabljati v krogu 20 cm od človeškega telesa. Da bi preprečili morebitne poškodbe, ga namestite na višino manj kot 2 m od tal.

### Odstranjevanje izdelka:

Pri odstranjevanju tega izdelka upoštevajte okolje. Zavržite ga v skladu z evropsko direktivo OEEO ali veljavnimi lokalnimi predpisi za odlaganje električne opreme. Embalažo izdelka je mogoče reciklirati.

### Radijski oddajnik:

WGX-1-ISO vsebuje radijski sprejemnik Wi-Fi / BT, ki deluje v pasu 2400 – 2484 MHz z največjo oddajno močjo 84 mW.

### Garancija:

Izdelek je pokrit s 5-letno garancijo "vrnitev v bazo", če je registriran. (sicer je 3 leta) Oglejte si celoten uporabniški priročnik.

### Navodila za uporabo:

Celoten uporabniški priročnik je na voljo na [www.actisense.com](http://www.actisense.com) dodatna pomoč pa je na voljo v meniju »Pomoč« v spletni aplikaciji, vgrajeni v napravo. WGX-1-ISO mora biti priključen na pravilno napajano in zaključeno omrežje NMEA 2000, ki ima priključen vsaj 2 napravi s certifikatom NMEA. **Opomba:** Napaja se prek omrežja in modra lučka LED za napajanje utripa, kar kaže na pravilno delovanje. Barve parov govorca in poslušalca vrat ISO so prikazane v tehničnih špecifikacijah, celoten uporabniški priročnik pa vsebuje dodatne informacije o različnih možnostih povezave.

### Povezovanje z Wi-Fi:

WGX-1-ISO se bo vklopil **Dostopna točka** načinu in bo oddajal svoj SSID kot »*wgx-<serijska številka>*“ Serijsko številko in privzeto geslo najдете na hrbtni strani ohišja. Povežite se z njim prek spletnega brskalnika na povezani napravi in vnesite nastov IP **192.168.4.1** v naslovno vrstico.

### Konfiguriranje:

Napravo lahko konfigurirate z vgrajeno spletno aplikacijo. Privzeto uporabniško ime za prijavo je »admin«, privzeto geslo pa je natisnjeno na zadnji strani ohišja. Način delovanja, usmerjanje in podatkovne strežnike je mogoče konfigurirati, tovarniško privzeti način je "pretvori". **Opomba:** WGX-1-ISO je mogoče konfigurirati tudi za uporabo **Stranka** Način (postaja), da se pridružite obstoječemu omrežju Wi-Fi.

## (sl)

## Unión Europea:

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaración-de-conformidad/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaración-de-conformidad/)

Por la presente, Active Research Ltd declara que el WGX-1-ISO cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE.

### Uso previsto:

El WGX-1-ISO es una puerta de enlace NMEA2000 multifunción que proporciona transmisión Wi-Fi, conversión de datos NMEA, funcionalidad de registro de datos e incluye un puerto ISO (serie/NMEA 0183). Es un potente dispositivo de enrutamiento que permite el enrutamiento avanzado de datos entre la red NMEA 2000, su puerto ISO (serie/NMEA 0183) y sus 3 servidores de datos Wi-Fi separados. Esto permite compartir datos de la embarcación con dispositivos conectados. También proporciona registro de datos de alta velocidad en una tarjeta micro SD para el registro de datos del viaje.

### Precauciones y advertencias de seguridad:

Se deben seguir todas las precauciones y advertencias de seguridad para evitar lesiones personales y garantizar el funcionamiento correcto del WGX-1-ISO. Una instalación incorrecta puede invalidar la garantía.

**Instalación y operación: Advertencia:** Este producto debe instalarse y operarse de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales, daños a su embarcación y/o un rendimiento deficiente del producto. Debe usarse únicamente como ayuda para la navegación y nunca debe usarse con preferencia al buen juicio de navegación.

**Código de prácticas de instalación: Advertencia:** Al cablear la fuente de alimentación al WGX-1-ISO, asegúrese de que el interruptor de aislamiento esté apagado para evitar daños al dispositivo. Cualquier conexión a una batería o fuente de alimentación debe cumplir con los requisitos de seguridad esenciales obligatorios que pueden imponer las agencias reguladoras locales, esto debe incluir fusibles adecuados. Todo el cableado debe cumplir con los requisitos de la especificación de instalación NMEA 0400.

**Requisitos de montaje: Advertencia:** No monte el dispositivo mientras esté encendido o el mazo de cables esté conectado. Seleccione una ubicación plana para montar el dispositivo. El montaje sobre una superficie contorneada puede causar daños a la carcasa.

El WGX-1-ISO tiene una antena interna que se encuentra en el extremo opuesto al conector NMEA 2000 y no debe montarse sobre una superficie metálica. Para garantizar el mejor alcance, debe ubicarse centralmente en la embarcación y montarse lo más alto posible, evitando otros objetos metálicos.

**Distancia segura: Advertencia:** El WGX-1-ISO no debe montarse a menos de 5 m de una brújula ni utilizarse a menos de 20 cm de un cuerpo humano. Para evitar posibles lesiones, debe montarse a una altura inferior a 2 m del nivel del suelo.

### Eliminación del producto:

Tenga en cuenta el medio ambiente al desechar este producto. Debe eliminarse de acuerdo con la Directiva europea WEEE o según las normas locales aplicables para la eliminación de equipos eléctricos. El embalaje del producto es reciclable.

### Transceptor de radio:

El WGX-1-ISO contiene un transceptor de radio Wi-Fi/BT que opera en la banda de 2400 – 2484 MHz con una potencia de transmisión máxima de 84 mW.

### Garantizar:

El producto está cubierto por una garantía de “retorno a la base” de 5 años si está registrado. (de lo contrario, son 3 años). Consulte el manual de usuario completo.

### Instrucciones de operación:

Un manual de usuario completo está disponible en [www.actisense.com](http://www.actisense.com) y hay ayuda adicional disponible a través del menú "Ayuda" en la aplicación web integrada del dispositivo. El WGX-1-ISO debe conectarse a una red NMEA 2000 correctamente alimentada y terminada que tenga al menos 2 dispositivos certificados NMEA conectados. **Nota:** Se alimenta a través de la red y el LED azul de "Power" parpadeará indicando su correcto funcionamiento. Los colores de los pares de altavoz y oyente del puerto ISO se muestran en las especificaciones técnicas y el manual de usuario completo contiene información adicional sobre las diferentes opciones de conexión.

### Conexión a Wi-Fi:

El WGX-1-ISO se encenderá en **Punto de acceso** modo y transmitirá su SSID como "wgx-*<número de serie>*" El número de serie y la contraseña predeterminada se pueden encontrar impresos en la parte posterior del estuche. Conéctese a él usando un navegador web en el dispositivo conectado y escriba la dirección IP **192.168.4.1** en la barra de direcciones.

### Configurando:

El dispositivo se puede configurar mediante la aplicación web incorporada. El nombre de usuario de inicio de sesión predeterminado es "admin" y la contraseña predeterminada está impresa en la parte posterior del estuche. El modo de funcionamiento, el enrutamiento y los servidores de datos se pueden configurar; el valor predeterminado de fábrica es el modo "convertir". **Nota:** El WGX-1-ISO también se puede configurar para utilizar **Cliente** Modo (Estación) para unirse a una red Wi-Fi existente.

## (es)

## Europæiske Union:

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Hermed erklærer Active Research Ltd, at WGX-1-ISO er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

### Anvendelsesformål:

WGX-1-ISO er en multifunktionel NMEA2000-gateway, der giver Wi-Fi-streaming, NMEA-datakonvertering, datalogningsfunktionalitet og inkluderer en ISO-port (seriel / NMEA 0183). Det er en kraftfuld routingenhed, der tillader avanceret routing af data mellem NMEA 2000-netværket, dets ISO-port (seriel / NMEA 0183) og dets 3 separate Wi-Fi-dataservere. Dette tillader deling af fartøjsdata med tilsluttede enheder. Det giver også højhastighedsdatalogning til et micro SD-kort til optagelse af rejse data.

### Sikkerhedsforanstaltninger og advarsler:

Alle sikkerhedsforanstaltninger og advarsler skal følges for at forhindre personske og for at sikre, at WGX-1-ISO fungerer korrekt. Forkert installation kan gøre garantien ugyldig.

**Installation og drift: Advarsel:** Dette produkt skal installeres og betjenes i overensstemmelse med de medfølgende instruktioner. Undladelse af at gøre det kan resultere i personske, skade på din båd og/eller dårlig produktydelse. Det skal kun bruges som navigationshjælpemiddel og må aldrig bruges frem for sunde navigationsdomme.

**Installationskodeks: Advarsel:** Når du tilslutter strømforsyningen til WGX-1-ISO, skal du sikre dig, at isolationskontakten er slukket for at forhindre beskadigelse af enheden. Enhver tilslutning til et batteri eller strømforsyning skal opfylde de obligatoriske væsentlige sikkerhedskrav, som kan være pålagt af lokale reguleringsmyndigheder, dette bør omfatte passende sikringer. Alle ledninger skal være i overensstemmelse med kravene i NMEA 0400 installationsspecifikationen.

**Monteringskrav: Advarsel:** Monter ikke enheden, mens den er tændt, eller ledningsnettet er tilsluttet. Vælg en flad placering for at montere enheden. Montering på en kontureret overflade kan forårsage skade på kabinettet. WGX-1-ISO har en intern antenne, som er placeret i enden modsat NMEA 2000-stikket, og den bør ikke monteres på en metaloverflade. For at sikre den bedste rækkevidde bør den placeres centralt på fartøjet og monteres så højt som muligt, og undgå andre metalgenstande.

**Sikker afstand: Advarsel:** WGX-1-ISO bør ikke monteres inden for 5 m fra et kompas eller betjenes inden for 20 cm fra en menneskelig krop. For at undgå potentiel skade skal den monteres i en højde på mindre end 2 m fra gulvniveau.

### Bortskaffelse af produkt:

Vær venligst opmærksom på miljøet, når du bortskaffer dette produkt. Det skal bortskaffes i henhold til det europæiske WEEE-direktiv eller i henhold til de gældende lokale regler for bortskaffelse af elektrisk udstyr. Produktets emballage er genanvendelig.

### Radiosendere:

WGX-1-ISO indeholder en Wi-Fi/BT-radiotransceiver, der fungerer i 2400 – 2484 MHz-båndet med en maksimal sendeeffekt på 84mW.

### Garanti:

Produktet er dækket af en 5 års "retur til base"-garanti, hvis det er registreret. (ellers er det 3 år) Se venligst den fulde brugermanual.

### Betjeningsvejledning:

En komplet brugervejledning er tilgængelig på [www.actisense.com](http://www.actisense.com) og yderligere hjælp er tilgængelig via menuen "Hjælp" på enhedens indbyggede webapplikation. WGX-1-ISO skal tilsluttes et korrekt strømforsynet og termineret NMEA 2000-netværk, som har mindst 2 NMEA-certificerede enheder tilsluttet. **Bemærk:** Den får strøm via netværket, og den blå "Power" LED vil pulsere og vise korrekt drift. Farverne på ISO-porttaler- og lytterparrene er vist i de tekniske specifikationer, og den fulde brugervejledning indeholder yderligere information om forskellige tilslutningsmuligheder.

### Opretter forbindelse til Wi-Fi:

WGX-1-ISO starter op **Adgangspunkt** tilstand, og den vil udsende dets SSID som "wgx-*<serienummer>*" Serienummeret og standardadgangskoden kan findes trykt på bagsiden af etuiet. Opret forbindelse til den ved hjælp af en webbrowser på den tilsluttede enhed, og skriv IP-adressen **192.168.4.1** ind i adresselinjen.

### Konfigurerer:

Enheden kan konfigureres ved hjælp af den indbyggede webapplikation. Standard login-brugernavnet er "admin", og standardadgangskoden er trykt på bagsiden af etuiet. Driftstilstand, routing og dataservere kan konfigureres, fabriksindstillingen er "konverter"-tilstand. **Bemærk:** WGX-1-ISO kan også konfigureres til brug **Klient** (Station)-tilstand for at tilslutte et eksisterende Wi-Fi-netværk.

## Európai Unió:

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

[https://www.actisense.com/acti\\_download/wgx-1-declaration-of-conformity/](https://www.actisense.com/acti_download/wgx-1-declaration-of-conformity/)

Az Active Research Ltd ezennel kijelenti, hogy a WGX-1-ISO megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

## Rendeltetészerű használat:

A WGX-1-ISO egy többfunkciós NMEA2000 átjáró, amely Wi-Fi streamelést, NMEA adatkonverziót, adatnaplózási funkciókat kínál, és tartalmaz egy ISO (soros / NMEA 0183) portot. Ez egy nagy teljesítményű útválasztó eszköz, amely lehetővé teszi az adatok fejlett útválasztását az NMEA 2000 hálózaton, annak ISO (soros / NMEA 0183) portja és a 3 különálló Wi-Fi adatszerver között. Ez lehetővé teszi a hálózati adatok megosztását a csatlakoztatott eszközökkel. Ezenkívül nagy sebességű adatnaplózást biztosít egy micro SD-kártyára az utazási adatok rögzítéséhez.

## Biztonsági óvintézkedések és figyelmeztetések:

Minden biztonsági óvintézkedést és figyelmeztetést be kell tartani a személyi sérülések elkerülése és a WGX-1-ISO megfelelő működésének biztosítása érdekében. A helytelen telepítés érvénytelenítheti a garanciát.

**Telepítés és üzemeltetés: Figyelem:** Ezt a terméket a mellékelt utasításoknak megfelelően kell telepíteni és üzemeltetni.

Ennek elmulasztása személyi sérüléshez, a hajó károsodásához és/vagy a termék gyenge teljesítményéhez vezethet. Kizárólag navigációs segédeszközként használható, és soha nem szabad előnyben részesíteni a helyes navigációs ítéletet.

**Telepítési gyakorlati szabályzat: Figyelem:** A WGX-1-ISO tápellátásának bekötésekor ügyeljen arra, hogy a leválasztó kapcsoló ki legyen kapcsolva, hogy elkerülje az eszköz károsodását. Az akkumulátorhoz vagy tápegységhez való bármilyen csatlakozásnak meg kell felelnie a kötelező alapvető biztonsági követelményeknek, amelyeket a helyi szabályozó ügynökségek írhatnak elő, ideértve a megfelelő biztosítékokat is. Minden vezetéknek meg kell felelnie az NMEA 0400 telepítési specifikáció követelményeinek.

**Szerelési követelmények: Figyelem:** Ne szerelje fel a készüléket, ha áram alatt van, vagy a kábelköteg csatlakoztatva van. Válasszon egy sík helyet a készülék felszereléséhez. A kontúros felületre történő felszerelés károsíthatja a házat.

A WGX-1-ISO belső antennával rendelkezik, amely az NMEA 2000 csatlakozóval ellentétes végén található, és nem szabad fémfelületre szerelni. A legjobb hatótávolság érdekében a hajó közepén kell elhelyezni, és a lehető legmagasabbra kell felszerelni, elkerülve más fémtárgyakat.

**Biztonságos távolság: Figyelem:** A WGX-1-ISO-t nem szabad az iránytűtől 5 méteres körzeten belül felszerelni, és az emberi testtől 20 cm-en belül sem szabad használni. Az esetleges sérülések elkerülése érdekében a padlószinttől 2 m-nél kisebb magasságban kell felszerelni.

## Termék ártalmatlanítása:

Kérjük, vegye figyelembe a környezetet a termék ártalmatlanításakor. Az európai WEEE-irányelvnek vagy az elektromos berendezések ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A termék csomagolása újrahasznosítható.

## Rádió adó-vevő:

A WGX-1-ISO egy Wi-Fi / BT rádió adó-vevőt tartalmaz, amely a 2400-2484 MHz sávban működik, 84mW maximális adási teljesítménnyel.

## Garancia:

A termékre regisztráció esetén 5 év „visszatérés az alaphoz” garancia vonatkozik. (egyébként 3 év) Kérjük, olvassa el a teljes használati útmutatót.

## Használati utasítások:

A teljes felhasználói kézikönyv a címen érhető el [www.actisense.com](http://www.actisense.com) további segítség pedig a készülék beépített webalkalmazásának „Súgó” menüjében érhető el. A WGX-1-ISO-t megfelelően táplált és lezárt NMEA 2000 hálózathoz kell csatlakoztatni, amelyhez legalább 2 NMEA tanúsítvánnyal rendelkező eszköz van csatlakoztatva. **Jegyzet:** Tápellátása a hálózaton keresztül történik, és a kék „Power” LED villogni kezd, jelezve a megfelelő működést. Az ISO port beszélő és hallgató pár színei a műszaki adatokban láthatók, és a teljes felhasználói kézikönyv további információkat tartalmaz a különböző csatlakozási lehetőségekről.

## Csatlakozás Wi-Fi-hez:

A WGX-1-ISO bekapcsol **Hozzáférési pont** módban, és SSID-jét „wgx-<”-ként sugározzasorozatszám>” A sorozatszám és az alapértelmezett jelszó a tok hátuljára nyomtatva található. Csatlakozzon hozzá a csatlakoztatott eszköz webböngészőjével, és írja be az IP-címet **192.168.4.1** a címsorba.

## Konfigurálás:

A készülék a beépített webalkalmazással konfigurálható. Az alapértelmezett bejelentkezési felhasználónév „admin”, az alapértelmezett jelszó pedig a tok hátuljára van nyomtatva. A működési mód, az útválasztás és az adatszerverek konfigurálhatók, a gyári alapbeállítás a „konvertálás” mód. **Jegyzet:** A WGX-1-ISO használatára is konfigurálható **Ügyfél** (Állomás) módban, hogy csatlakozzon egy meglévő Wi-Fi hálózathoz.

(hu)



## Manufactured by:

Actisense / Active Research Ltd.

21 Harwell Road

Poole

Dorset

United Kingdom

BH17 0GE

[www.actisense.com](http://www.actisense.com)



+44 (0) 1202 746682



support@actisense.com

## Technical Specifications:

Supply Voltage (NMEA 2000 Port)	9 to 30V DC
Supply Current (NMEA 2000 Port)	78mA @ 9V DC, Max 220mA
Load Equivalent Number (LEN)	2
Frequency Band	Wi-Fi: 2412 -2484MHz
Max Output power	Wi-Fi: 19.14dBm (802.11b) 19.22dBm (802.11g) 19.12dBm (802.11n)
Weight	112g
Dimensions	126mm x 73mm x 24mm
Operating Temperature	-25°C to +70°C
Environmental Protection	IP 67
ISO Cable Talker Pair Colour	A / +: White B / -: Brown
ISO Cable Listener Pair Colour	A / +: Yellow B / -: Green



## Importer Details:

